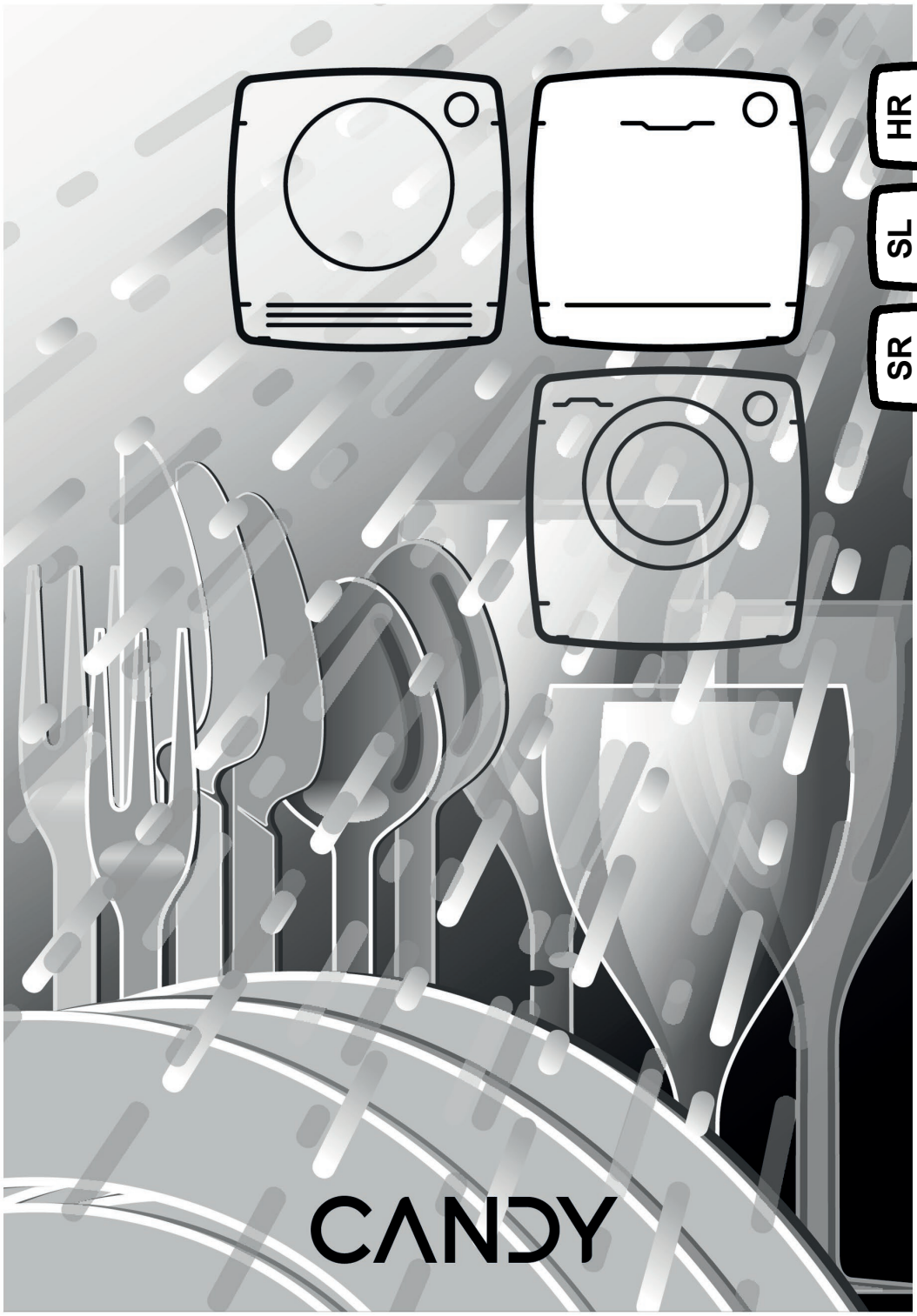

HR
SL
SR
CANDY

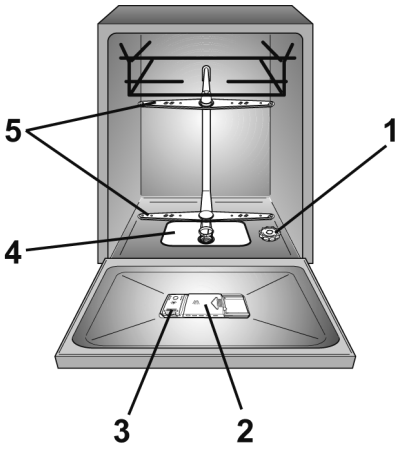
Zahvaljujemo se vam, ker ste izbrali ta izdelek. S ponosom vam ponujamo idealen izdelekin najboljšo celovito ponudbogospodinjskih aparatov za vaš vsakdan.

Natančno preberite ta navodila za pravilno in varno rabo stroja, poleg tega boste lahko prebrali koristne nasvete za učinkovito vzdrževanje.

Pomivalni stroj začnite uporabljati šele, ko boste natančno prebrali navodila za njegovo uporabo. Priporočamo, da imate navodila dobro ohranjena vedno pri roki za morebitne bodoče lastnike.

Prosimo vas, da ob dobavi stroj pregledate, priložena morajo biti navodila za uporabo, garancijski list, naslov servisnega centra in nalepka o energetski učinkovitosti. Vsak izdelek ima svojo 16-mestno kodo, ki jo imenujemo tudi "serijska številka", natisnjena je na garancijskem listu ali na serijski ploščici na notranji strani vrat, zgoraj desno. Koda je vrsta osebne kartice izdelka, ki jo boste potrebovali pri registraciji izdelka ali pri kontaktiranju centra tehnične asistence.

Sl. A



Kazalo

1. *SPLOŠNI VARNOSTNI UKREPI*
2. *DOVOD VODE*
3. *DODAJANJE SOLI*
4. *PRILAGODITEV ZGORNJE KOŠARE (SAMO NA DOLOČENIH MODELIH)*
5. *NALAGANJE POSODE*
6. *INFORMACIJE ZA TESTNI LABORATORIJ*
7. *DODAJANJE DETERGENTA*
8. *VRSTE DETERGENTA*
9. *DODAJANJE SREDSTVA ZA SPLAKOVANJE*
10. *ČIŠČENJE FILTROV*
11. *PRAKTIČNI NASVETI*
12. *VZDRŽEVANJE IN ČIŠČENJE*
13. *OPIS NADZORNE PLOŠČE*
14. *TEHNIČNI PODATKI*
15. *IZBIRA PROGRAMA IN POSEBNE FUNKCIJE*
16. *DALJINSKO UPRAVLJANJE (Wi-Fi)*
17. *LEGENDA PROGRAMOV*
18. *ENOTA ZA ODSTRANJEVANJE VODNEGA KAMNA*
19. *ODPRAVLJANJE NEPRAVILNOSTI V DELOVANJU IN GARANCIJA*
20. *OKOLJSKI POGOJI*

1. SPLOŠNI VARNOSTNI UKREPI

- Aparat je namenjen uporabi v gospodinjstvu in podobnih prostorih:
  - v kuhinjah osebja trgovin, pisarn in v drugih delovnih okoljih;
  - na kmetijah;
  - za stranke v hotelih, motelih in drugih nastanitvah;
  - v nastanitvah nočitev z zajtrkom.

Drugačna uporaba aparata kot v gospodinjstvih ali v drugem okolju, da na primer aparat uporabljajo strokovnjaki ali kvalificirani uporabniki v komercialne namene, ni dovoljena niti v zgoraj navedenih primerih. Če aparat uporabljate drugače, kot je opisano zgoraj, bo življenjska doba aparata krajša in garancija proizvajalca ne bo veljala. Škode na aparatu ali druge škode ali poškodb, ki bi nastale zaradi drugačne uporabe kot je domača uporaba ali uporaba v gospodinjstvu (čeprav bi nastala v domačem okolju ali v gospodinjstvu) proizvajalec ne bi sprejel v polnem obsegu, kot je predvideno z zakonom.

- **za trg znotraj EU**
  Aparat lahko uporabljajo osebe, stare 8 let ali več, in osebe z omejenimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi, brez izkušenj ali znanja o izdelku, samo če so pod varnim nadzorom ali z navodili o delovanju aparata na varen način z zavedanjem o možnih tveganjih.

- **za trge zunaj EU**
  Ta aparat ni namenjen za uporabo osebam (vključno z otroki) z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj in znanja, razen če jim oseba, odgovorna za njihovo varnost, daje nadzor ali navodila glede uporabe naprave.

- Otroke je treba nadzorovati, da se ne bodo igrali z aparatom.

- Otroci, mlajši od 3 let, ne smejo biti v bližini aparata, razen pod nadzorom.

- Če je napajalni kabel poškodovan, ga je treba zamenjati s posebnim kablom ali sklopom, ki ga dobite pri proizvajalcu ali njegovem servisu.

- Uporabljajte samo priložene komplete cevi za priključek dovoda vode (ne uporabljajte starih kompletov cevi).

- Tlak vode mora biti med 0.08 MPa in 1 MPa.

- Prepričajte se, da preproge ne ovirajo podnožja ali prezračevalnih odprtin.

- Po instalaciji mora biti aparat nameščen tako, da je priključek dostopen.

- Vrata aparata naj ne bodo odprta v vodoravnem položaju, da preprečite potencialne nevarnosti (npr. spotikanje).

- Za več informacij o izdelku ali za tehnične informacije izdelka si oglejte spletno stran proizvajalca.

- Za največje možno število nastavitev prostora glejte tipsko ploščico, pritrjeno na izdelek.

Električni priključki in varnostna navodila

- Tehnični podatki (napetost in tok) sta navedena na plošči izdelka.

- Zagotovite, da bo električni sistem ozemljen in v skladu z veljavnimi predpisi ter da je vtič skladen z vtičnico.

Proizvajalec zavrača odgovornost za škodo, ki b nastala zaradi neozemljenega stroja.

- Prepričajte se, da pomivalni stroj ne bo poškodoval električnega kabla.

- Ne priporočamo uporabe adapterjev, razdelilcev in/ali podaljškov.

⚠ OPOZORILO

Aparat se ne sme napajati preko zunanje stikalne naprave, kot je na primer programska ura, niti ne sme biti priključen na omrežje, ki ga ponudnik energije nenehno vklaplja in izklaplja.

- Pred čiščenjem ali vzdrževalnimi deli na aparatu izklopite dotok vode.

- Če želite aparat izključiti, ne vlecite kabla vtiča.

⚠ OPOZORILO

Voda med pranjem doseže zelo visoko temperaturo.

- Aparat naj ne bo izpostavljen vremenskim vplivom (dež, sonce ipd.).

- Če boste na odprtih vratih aparata sedeli ali se nanje naslanjali, se lahko prevrne.

- Med premikanjem pomivalnega stroja, ga ne dvigajte za vrata; med prevozom vrat nikoli ne naslanjajte na voziček. Priporočamo, da stroj dvigujeta dve osebi.

- Pomivalni stroj je namenjen običajni uporabi v kuhinji. Predmeti, umazani z bencinom, barvo, s sledmi železa ali jekla, korozivnimi kemikalijami, kislinami ali z lugom, ne sodijo v pomivalni stroj.

- Če je v hišnem vodovodu nameščena naprava za mehčanje vode, aparatu ni treba dodajati soli.

- Če se stroj pokvari ali preneha brezhibno delovati, ga izklopite, prekinite dotok vode in ga ne uporabljajte. Popravila sme izvajati samo center za tehnično pomoč, pri čemer lahko uporablja samo originalne rezervne dele. Če teh navodil ne boste upoštevali, lahko zmanjšate varnost aparata.

- Če morate stroj premakniti, potem ko ste odstranili embalažo, ga ne poskusite dvigniti tako, da ga držite za spodnji del vrat. Vrata rahlo odprite in stroj dvignite tako, da držite zgornji del.

Z oznako izdelka CE z vso odgovornostjo potrjujemo, da je izdelek popolnoma skladen z relevantnimi varnostnimi, zdravstvenimi in okoljskimi zahtevami in evropskimi predpisi.

⚠ OPOZORILO

Nože in druge ostre predmete je treba naložiti v košaro tako, da so ostri robovi in konice obrnjeni navzdol ali pa jih je treba položiti vodoravno.

Namestitev

- Odstranite vso embalažo.

⚠ OPOZORILO

Embalažo hranite izven dosega otrok.

- Pomivalnega stroja ne nameščajte in ne uporabljajte, če je poškodovan.

- Upoštevajte navodila, ki so priložena izdelku.

⚠ OPOZORILO

(samo vgrajeni in delno vgrajeni modeli)
Pomivalnega stroja ne priključite na električno omrežje, dokler niso izvedeni vsi postopki namestitve v skladu s "TEHNIČNIMI OPOMBAMI ZA NAMESTITEV", ki so priložene izdelku.

⚠ OPOZORILO

(samo vgrajeni in delno vgrajeni modeli)
Pomivalnega stroja ne priključite na električno omrežje, dokler ni sprednja plošča popolnoma nameščena. V nasprotnem primeru lahko obstaja električna nevarnost.

⚠ OPOZORILO

(samo samostoječi modeli).
Če je za montažo pomivalnega stroja v omarico modularne kuhinje potrebno odstraniti delovni pult, se obrnite na naš pooblaščeni center za tehnično pomoč.

⚠ OPOZORILO

Prepričajte se, da je izdelek pred prvim vklopom s pomočjo prilagodljivih nog nameščen v vodoravni položaj. Vodoravni položaj preverite z vodno tehtnico

Zamenjava dovodne cevi

- Če cev poči, jo je treba zamenjati z originalnim rezervnim delom, ki je na voljo pri proizvajalcu ali v njegovem servisnem centru.

⚠ OPOZORILO

Uporabljajte samo priložene komplete cevi za priključek dovoda vode. Ne uporabljajte starih kompletov cevi.

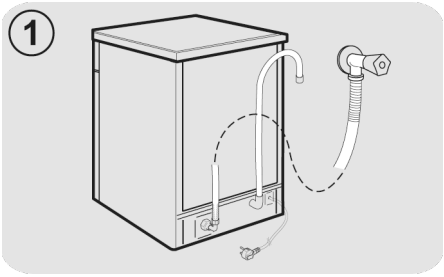
2. DOVOD VODE

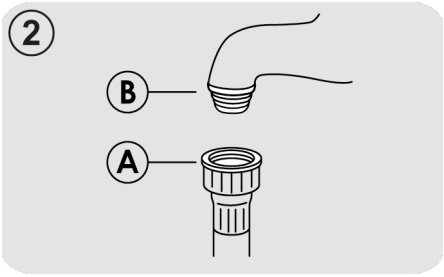
Stroj priključite na vodovodno omrežje s pomočjo novih cevi. Uporaba starih cevi ni dovoljena.

- Dotočno in odtočno cev za vodo lahko do aparata speljete z leve ali z desne strani.

Pomivalni stroj lahko priključite na dotok hladne ali tople vode, vendar temperatura pritekajoče vode ne sme presegati 60°C.

- Tlak pritekajoče vode mora biti med 0,08 MPa in 1 Mpa.
- Dotočno cev pomivalnega stroja privijte na pipo, tako da lahko zaprete dotok vode, kadar stroja ne uporabljte **(sl.1)**.
- Dotočno cev dobro privijte na vodovodno pipo z navojnim priključkom velikosti 3/4" **(sl.2)**.
- Dotočno cev **"A"** privijte na pipo **"B"** s pomočjo priključka 3/4"; pazite, da je spoj tesen.
- Če je potrebno, lahko dotočno cev podaljšate na dolžino do 2,5 m. Daljše cevi so na voljo pri pooblaščenih servisih.
- V primeru, da je vodovodna pipa, na katero želite priključiti aparat, nova, ali pa je dlje časa niste uporabljali, najprej iztočite toliko vode, da bo ta povsem bistra in brez primesi nečistoče. Šele nato na pipo privijte dotočno cev aparata. S tem boste preprečili, da bi delci rje ali peska, ki jih voda lahko vsebuje, zamašili filter.





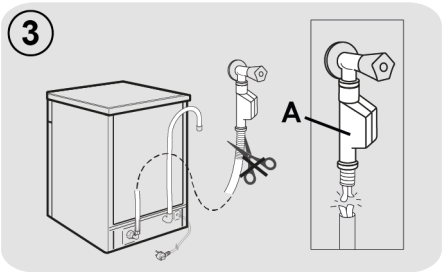
Hidravlične varnostne naprave

Vsi pomivalni stroji so opremljeni z varnostno napravo za zaščito pred izlivom, ki v primeru, da voda preseže običajni nivo zaradi napak v delovanju, samodejno blokira vodo in/ali osuši prekomerne količine.

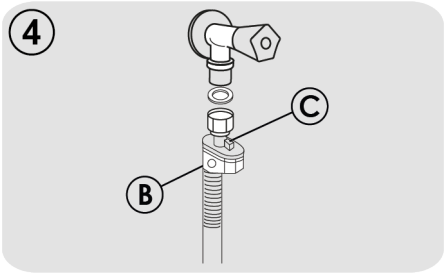
NEKATERI MODELI imajo eno ali več naslednjih funkcij:

- **VODNI BLOK (sl.3)**
  Vodni blok je bil načrtovan za večjo varnost vašega stroja. Sistem preprečuje poplavljanje, ki je lahko vzrok napake v delovanju stroja ali zaradi poškodbe na gumijasti cevi in še posebno na cevi za dovod vode.

Kako deluje
Zbiralnik na dnu stroja zbira vodo in deluje kot senzor, ki aktivira ventil pod vodovodno pipo in blokira vso vodo, tudi če je pipa do konca odprta. Če je omarica **"A"**, ki vsebuje električne dele, poškodovana, takoj izključite vtič iz električne vtičnice. Popolno delovanje varnostnega sistema zagotovite tako, da je cev omarice **"A"** povezana s pipo, kot prikazuje slika. Cevi za dovod vode ne smete prerezati, ker vsebuje žive delce. Če cev ni dovolj dolga za pravilen priključek, jo je treba zamenjati z daljšo. Cev lahko dobite na centru tehnične asistence.

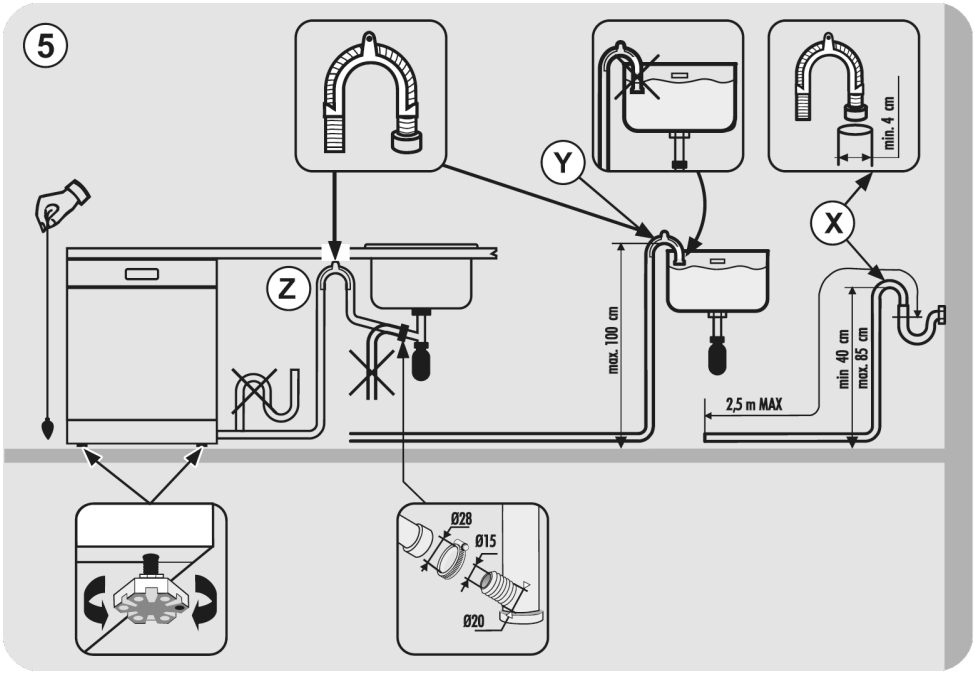


- **Funkcija AQUASTOP (sl.4):**
  naprava, ki je na cevi za dovod vode, ki zaustavi pretok vode, če se cev poškoduje; v tem primeru se rdeč znak pokaže v polju **"B"** in cev je treba zamenjati. Odvijte matico tako, da pritisnete enosmerni zaklep **"C"**.



Priklop odtočne cevi

- Konec odtočne cevi namestite na stalni odtok vode. Pri tem pazite, da cev ni upognjena ali zvita, tako da lahko voda neovirano odteče **(slika 5)**.
- Notranji premer odtočne cevi naj bo vsaj 4 cm in odmaknjen od tal vsaj 40 cm.
- Priporočamo uporabo sifona **(slika 5X)**.
- Odtočno cev je možno podaljšati do dolžine 2,5 m, če je položena na višini pod 85 cm od tal. Daljše cevi so na voljo pri pooblaščenih servisih.
- Zakrivljeni konec odtočne cevi lahko obesite na rob pomivalnega korita, vendar morate paziti, da konec cevi ne bo potopljen v vodo v koritu, saj bi v nasprotnem primeru voda med delovanjem stroja tekla nazaj v stroj **(slika 5Y)**.
- V primeru, da je pomivalni stroj vgrajen pod delovno ploščo, namestite zakrivljeni konec odtočne cevi na najvišje mesto neposredno pod delovno ploščo **(slika 5Z)**.
- Prepričajte se, da dotočna in odtočna cev za vodo nista upognjeni.



3. DODAJANJE SOLI

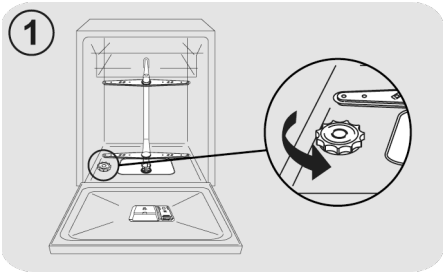
(SI.A "1")

- Pojav belkastih madežev na posodi je običajno znak, da je zmanjkalo soli in da jo morate dodati v posodo za sol.

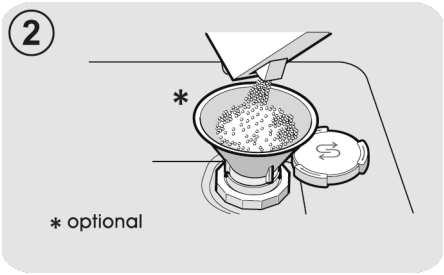
- Na dnu stroja je posoda za sol za regeneracijo mehčalnika za vodo.

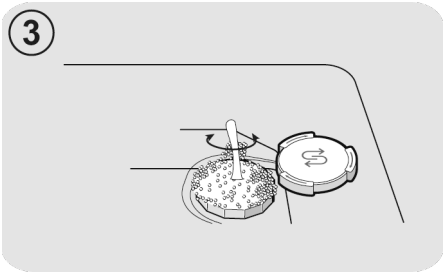
- Vedno uporabljajte samo namensko sol za pomivalne stroje. Druge soli namreč vsebujejo določeno količino netopnih delcev, ki bi sčasoma vplivali na napravo za mehčanje vode in poslabšali njeno učinkovitost.

- Sol dodate tako, da odvijete pokrovček na posodi za sol in posodo napolnite s soljo.

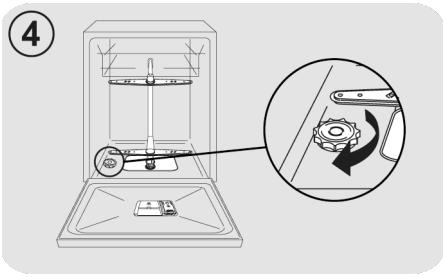


- Med dodajanjem soli v posodico se iz nje v korito stroja vedno prelije nekaj vode, kar je povsem normalno; sol vsipajte v posodo, dokler ni polna.





- Nato očistite zrnca soli iz navoja in ponovno privijte pokrovček.



Po dodajanju soli v stroj MORATE zagnati kompleten program pranja, ali program za PREDPOMIVANJE/HLADNO IZPIRANJE.

- V posodi za sol je prostora za približno 1kg soli. Zalogo soli morate občasno obnavljati; pogostnost je odvisna od nastavitve naprave za mehčanje vode.

(Samo pri prvem polnjenju s soljo) Ko pomivalni stroj prvič polnite s soljo, morate na koncu v posodo za sol doliti toliko vode, da se bo ta prelila iz posode.

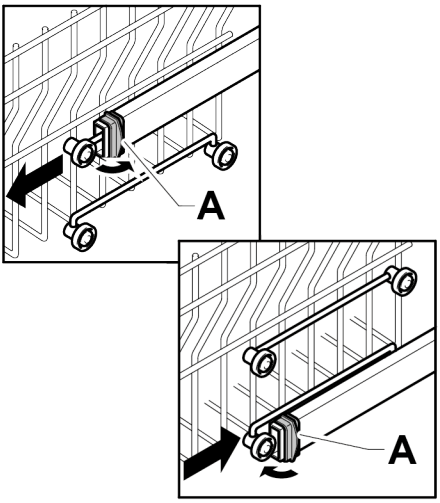
4. PRILAGODITEV ZGORNJE KOŠARE (SAMO NA DOLOČENIH MODELIH)

Tip "A":

1. Sprednje blokade **"A"** obrnite navzven;
2. Odstranite košaro in jo namestite na zgornji položaj;
3. Blokade **"A"** namestite na prvoten položaj.

Pri tem postopku ne morete uporabljati premičnih nosilcev v dvignjenem položaju.

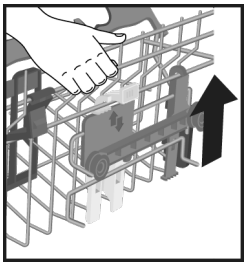
Tip "A"



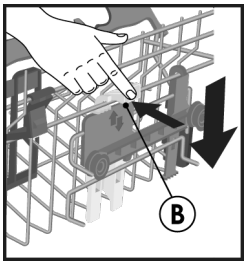
Tip "B": (SAMO MODELI S PREPROSTIM KLIKOM)
Zgornja košara je opremljena s sistemom za nastavljanje višine.

Pri prvem zagonu je lahko košara v zgornjem ali spodnjem položaju. Košaro namestite v zgornji ali spodnji položaj glede na količino posode in upoštevajte priložena navodila.

Če jo želite dvigniti: košaro primite ob straneh in jo dvignite; ko je v dvignjenem položaju, jo spustite, ne da bi pritisnili na ročice.



Če jo želite spustiti: košarico primite ob straneh, pritisnite dve ročici **B** ob straneh košarice in jo spustite.



OPOZORILO:
Priporočamo, da košarico nastavite pred nalaganjem posode.

OPOZORILO:
Med spuščanjem košare v končni položaj jo vedno držite.

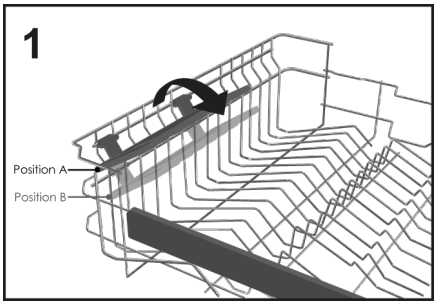
OPOZORILO:
Košarice med dviganjem ali spuščanjem NIKOLI ne držite samo za eno stran.

5. NALAGANJE POSODE

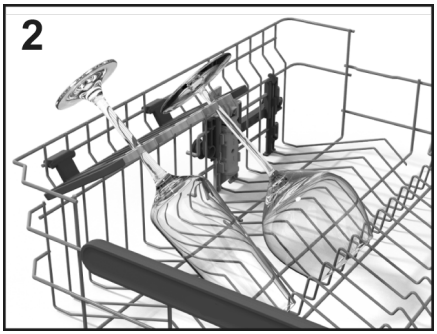
Uporaba zgornje košare

Držalo za skodelice
(samo pri nekaterih modelih)

Zgornja košara **(sl.1)** je opremljena s premičnimi nosilci, pritrjenimi na stransko ploščo. Lahko jih postavite v odprt položaj **(A)**, da lahko naložite skodelice za čaj, kavo, dolge nože in zajemalke, ali v spuščeni položaj **(B)**, da bo v zgornji košari več prostora.



- Čašaste kozarce lahko obesite na konce nosilcev **(sl.2)**.

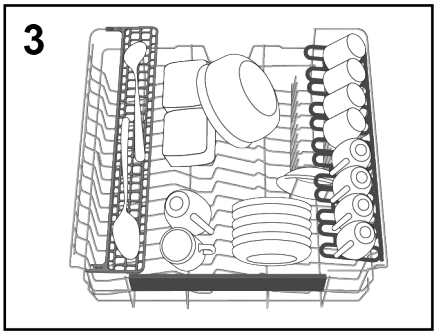


Uporaba zgornje košare

- Zgornja košara je zasnovana tako, da omogoča največjo prilagodljivost uporabe. Napolnite jo lahko s krožniki, skodelicami in kozarci, ki jih je priporočljivo zatakniti, da jih vodni curki ne prevrnejo.
- Večje krožnike namestite rahlo nagnjene proti sprednjemu delu, da olajšate vstavljanje košare v stroj.

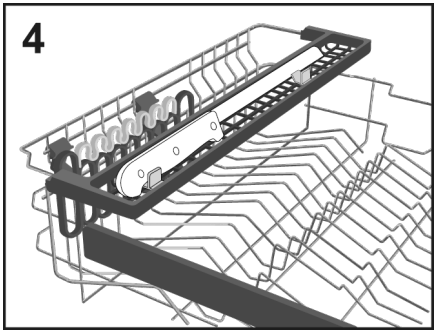
⚠ OPOZORILO
Po nalaganju košare se prepričajte, da se pršilna roka neovirano vrti, ne da bi udarjala ob posodo ali kuhinjski pribor.

Standardna dnevna količina je navedena na **sl.3**.



"Maxi-Ladle"
(samo pri nekaterih modelih)

Ta dodatek **(sl.4)** je zasnovan tako, da zagotavlja optimalen položaj za pomivanje dolgih kuhinjskih pripomočkov ali orodja, kot so noži za kruh, zajemalke in vilice.

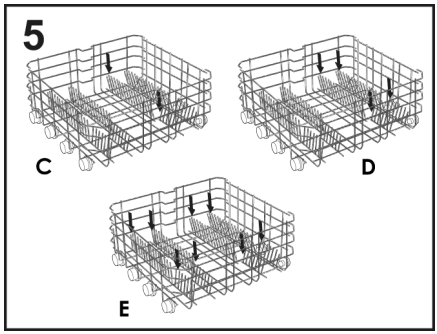


Uporaba spodnje košare

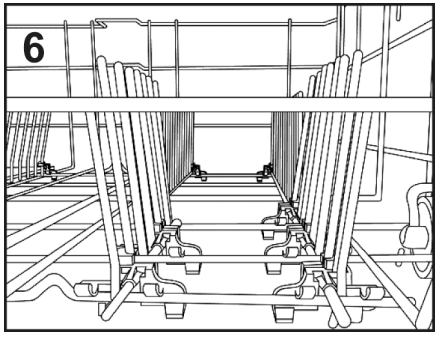
- Spodnja košarica je namenjena za lonce, ponve, jušnike, sklede za solato, pokrovke, servirne krožnike, plitve krožnike in globoke krožnike.
- Jedilni pribor je treba z ročajem, obrnjenim navzdol, vstaviti v posebno plastično posodo, nameščeno v spodnji košari **(sl.11-12)**, pri čemer pazite, da jedilni pribor ne preprečuje vrtenja pršilne roke ali odpiranja prostora za detergent.

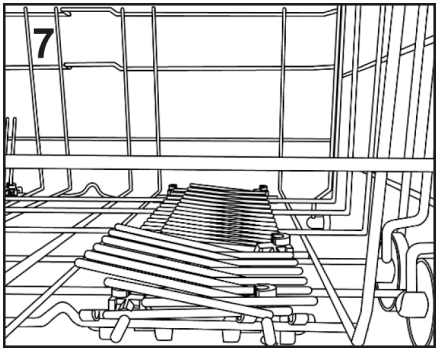
Zložljiva stojala
(samo pri nekaterih modelih)

V spodnji košari **(sl.5)** so morda na voljo nastavljivi glavniki **(C-D-E, odvisno od modela)**, ki so priročni za zagotavljanje optimalne stabilnosti posode.

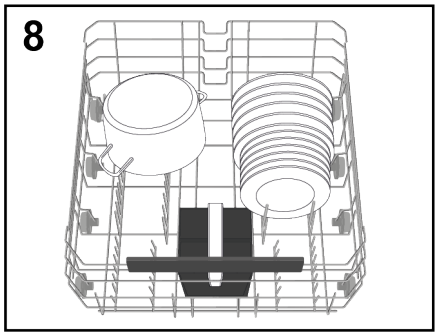


Posodo ali krožnike nestandardne velikosti ali oblike lahko dvignete/spustite **(sl.6 in sl.7)**, da se zagotovi največja prilagodljivost polnjenja stroja.





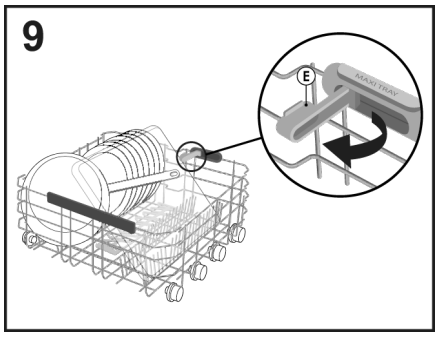
Standardna dnevna količina je navedena na **sl.9**.



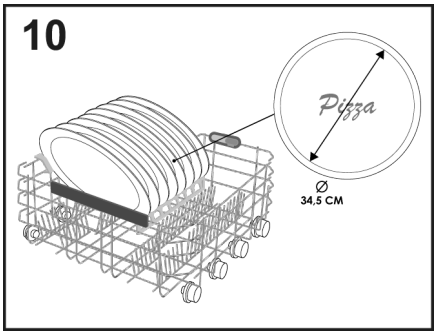
Racionalna in pravilna razporeditev posode je bistven pogoj za dober rezultat pomivanja.

Maxi Tray
(samo pri nekaterih modelih)

Ta dodatek je zasnovan za zagotavljanje optimalnega položaja pomivanja pekačev in ponev. Preprosto izvlecite nosilce **(E)** v spodnji košari in nanje položite kuhinjske pripomočke **(sl.9)**.



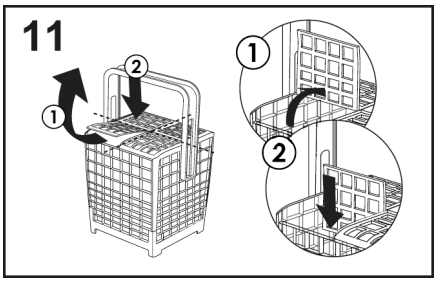
Maxi Plates
(samo pri nekaterih modelih)
Sistem **Maxi Plates (sl.10)** je zasnovan za zagotavljanje optimalnega položaja pomivanja, zahvaljujoč dvema posebnima nosilcema, za največ 8 krožnikov nadstandardne velikosti s premerom do 34,5 cm (kot so na primer krožniki za pice).



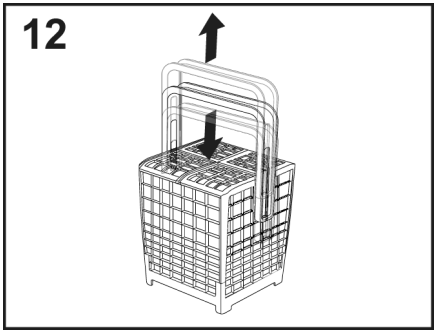
⚠ OPOZORILO
Po nalaganju košare se prepričajte, da se pršilna roka neovirano vrti, ne da bi udarjala ob posodo ali kuhinjski pribor.

KOŠARA ZA JEDILNI PRIBOR (samo pri nekaterih modelih)

Košara za jedilni pribor je namenjena za vse vrste jedilnega pribora, razen tistega, ki je tako dolg, da bi oviral zgornjo pršilno roko. Jedilni pribor je treba vložiti na primerna mesta zgornje rešetke, da se omogoči optimalen pretok vode. Zgornje rešetke lahko odstranite tako, da jih dvignete in potisnete v nosilec **(sl.11)**.



Višino ročaja košare za jedilni pribor lahko prilagodite tako, da povlečete ali potisnete ročaj **(sl.12)**.

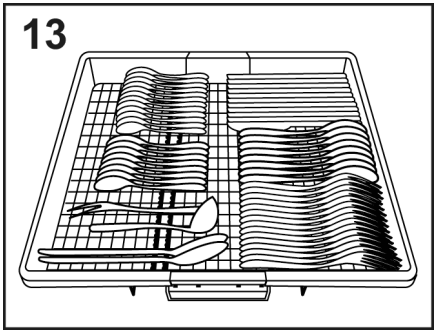


Primer namestitve stojala za jedilni pribor je prikazan na **sliki 8**.

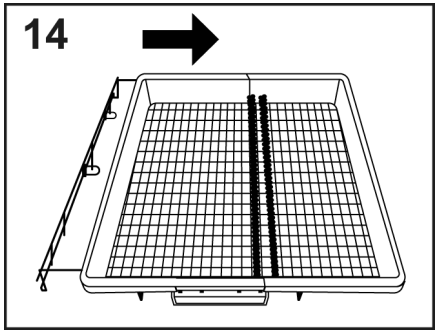
⚠ OPOZORILO:
Nože in druge ostre predmete je treba naložiti v košaro tako, da so konice obrnjene navzdol, ali pa jih je treba položiti vodoravno.

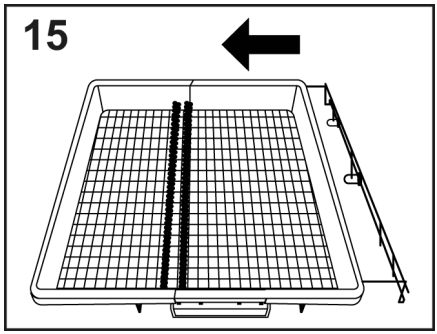
UPORABA TRETJE KOŠARE (samo pri nekaterih modelih)

V tretjo košaro naložite jedilni pribor, kot je prikazano na sliki **(sl.13)**.
Nože naložite z ostro, rezalno stranjo, obrnjeno navzdol.



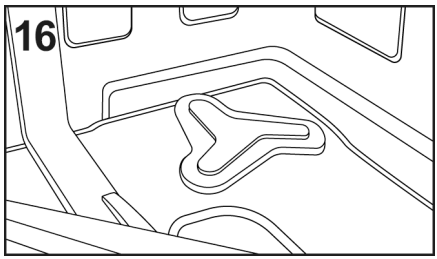
Po potrebi lahko stranska stojala tretje košare pomaknete ali odstranite **(sl.14-15)**, s čimer v zgornji košari naredite dodaten prostor za večje predmete, kot je kristal.





POWER WASH (samo pri nekaterih modelih)

V nekaterih programih (glejte tabelo programov) bo omogočena tudi tretja pomivalna roka, nameščena na dnu pomivalnega stroja; s tem bo omogočeno **POWER WASH**.
Ta funkcija je idealna za čiščenje zelo umazanih krožnikov ali loncev, ki jih postavite neposredno v območje košare nad roko za **POWER WASH (sl.16)**.



6. INFORMACIJE ZA TESTNI LABORATORIJ

Podatki za primerjalno testiranje in merjenje glasnosti skladno s standardom EN so na voljo na naslednjem naslovu:

testinfo-dishwasher@candy.it

Ob zahtevanju podatkov prosimo navedite ime modela in številko pomivalnega stroja (gl. tablico s podatki).

7. DODAJANJE DETERGENTA

(sl.A"2")

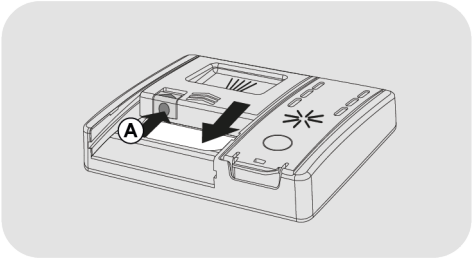
Detergent.

Zelo pomembno je, da uporabljate samo namenske detergente za pomivalne stroje; ti so lahko v obliki praška, tekočine ali tablet.

Neustrezni detergenti, npr. tisti, namenjeni ročnemu pomivanju, niso primerni za rabo v pomivalnem stroju, saj ne vsebujejo ustreznih snovi in onemogočijo pravilno delovanje stroja.

Polnjenje predalãka za detergent.

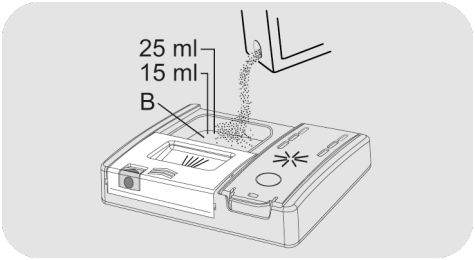
Posoda za detergent je v vratih **(sl.A "2")**. Če so vratca posodice zaprta, jih odprite s preprostim pritiskom na gumb za sprostitev **(A)**: vratca se ob koncu kateregakoli programa pomivanja vedno odprejo in so pripravljena za naslednjo uporabo.



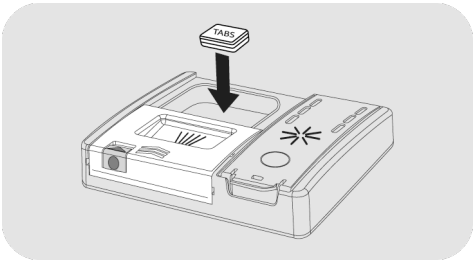
OPOZORILO

Ko zlagate posodo v spodnjo košaro, bodite pozorni, da krožniki ali ostala posoda ne blokirajo predalčka za detergent.

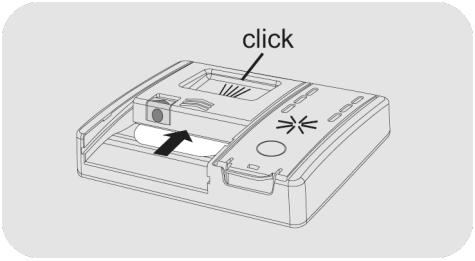
Ustrezna količina detergenta je odvisna od vrste posode in od stopnje umazanosti posode. Količina detergenta, ki je potrebna za enkratno pomivanje, znaša 20 do 30 g. Odmerite jo v predelek predalčka, ki je namenjen detergentu za pomivanje **(B).**



Če uporabljate tablete, zadostuje ena sama. Vstavite TABLETE in se prepričajte, da ne ovirajo sistema odpiranja.



Po vlivanju detergenta v posodo zaprite vratca s pritiskom v smeri puščice, da se s klikom zaskočijo na ustreznem mestu.

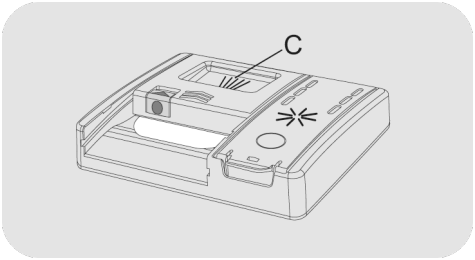


Ker se detergenti med sabo zelo razlikujejo, upoštevajte navodila proizvajalca detergenta. Naj vas samo opozorimo, da premalo detergenta pomeni slabo pomito posodo, medtem ko preveč detergenta ne pomeni, da je zato posoda bolje pomita, le po nepotrebnem porabite več detergenta.

Ne pretiravajte z uporabo detergenta, da ne bi po nepotrebnem onesnaževali okolja.

Natakanje detergenta za predpomivanje pri programih, kjer je to potrebno

Pri programih, ki vsebujejo cikel predpomivanja, ki zahteva dodaten odmerek detergenta (glejte poglavje o programih pomivanja), je treba na ustrezno mesto **(C)** vliti dodaten detergent.



8. VRSTE DETERGENTA

Detergenti v tabletah

Detergenti v tabletah različnih proizvajalcev se različno hitro raztapljajo. Obstaja možnost, da v primeru, da izberete kratkotrajni program pomivanja, nekateri detergenti v tabletah ne bodo optimalno učinkoviti, saj se ne bodo do konca raztopili. Če uporabljate detergente v tabletah, priporočamo, da izberete daljše programme pomivanja, da se detergent porabi v celoti.

POMEMBNO
Da bi dosegli zadovoljive rezultate pomivanja, MORATE položiti tableto v del predalčka za detergente, namenjen detergentu za glavno pomivanje, in NE direktno v kad stroja!

Koncentrirani detergenti

Koncentrirani detergenti z nižjo stopnjo alkalnosti in z vsebnostjo naravnih encimov, ki so namenjeni pomivanju pri 50°C, manj vplivajo na okolje in varujejo tako posodo kot tudi pomivalni stroj. Programi za pomivanje pri 50°C so razviti namensko za popolno izrabo lastnosti encimov za raztapljanje nečistoč, kar omogoča, da z uporabo koncentriranih detergentov s pomivanjem pri nižji temperature dosežemo enake rezultate kot s programi za pomivanje pri 65°C.

Kombinirani detergenti

Detergente, ki vsebujejo tudi sredstvo za lesk, položite v predelek predalčka za detergente, namenjen detergentu za glavno pomivanje. V tem primeru mora biti predal za tekočino za lesk prazen (če ni prazen, pred uporabo kombiniranih detergentov obrnite stikalo za doziranje tekočine za lesk na najnižjo stopnjo).

Kombinirani detergenti "TABLETE"

Če imate namen uporabljati kombinirane detergente **"TABLETE"** ("3 v 1"/"4 v 1"/"5 v 1", itd.), ki torej vsebujejo tudi sol in sredstvo za lesk, svetujemo naslednje:

- pozorno preberete in upoštevate navodila proizvajalca detergenta, ki so navedena na embalaži;
- učinkovitost detergentov, ki vsebujejo tudi sredstvo za mehčanje vode/sol, je odvisna od trdote vode na vašem območju. Prepričajte se, da je trdota voda na vašem območju znotraj območja, v katerem je detergent, ki ga želite uporabiti, učinkovit; ti podatki so običajno navedeni na embalaži detergenta.

Če uporabljate tak detergent, z rezultati pomivanja pa niste zadovoljni, se posvetujte s proizvajalcem detergenta.

V določenih okoliščinah lahko uporaba kombiniranih detergentov povzroči:

- sledi vodnega kamna na posodi in v pomivalnem stroju;
- manj učinkovito pomivanje in sušenje.

POMEMBNO
Odpravljanje problemov, ki so direktna posledica uporabe tovrstnih detergentov, v garanciji ni vključeno.

Upoštevajte, da bodo v primeru, da uporabljate kombinirane detergente "TABLETE" opozorilne lučke za tekočino za lesk in za sol odveč (samo nekateri modeli), zato jih ne upoštevajte.

Če se pojavijo problemi pri pomivanju in/ali sušenju posode, priporočamo, da začnete namesto kombiniranih detergentov ponovno uporabljati tradicionalne proizvode (detergent, sol in tekočino za lesk). To namreč zagotavlja pravilno delovanje mehčalnika vode v pomivalnem stroju.

V tem primeru priporočamo:

- da ponovno napolnite posodi za sol in za tekočino za lesk;
- enkrat zaženete običajen program za pomivanje posode brez posode v stroju.

Upoštevajte, da bo potem, ko začnete ponovno uporabljati običajno sol za pomivalne stroje, sistem spet v celoti učinkovit šele po nekaj pomivanjih.

9. DODAJANJE SREDSTVA ZA SPLAKOVANJE

(Sl.A "3")

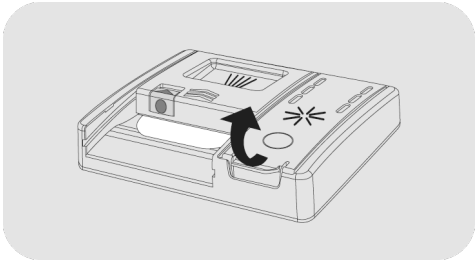
Sredstvo za izpiranje

Pripomoček za izpiranje, ki se samodejno sprosti med zadnjim ciklom izpiranja, pomaga, da se posoda hitro posuši, in prepreči nastajanje pik in madežev.

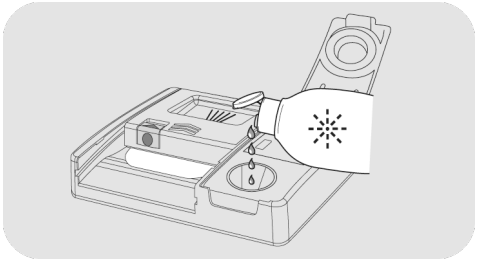
Polnjenje posode za sredstvo za izpiranje

Posoda za sredstvo za izpiranje je poleg posode za detergent **(sl.A "3").**

Za odpiranje pritisnite zavihek na pokrovu dozirnika sredstva za izpiranje in ga dvignite.



Dodajte pripomoček za izpiranje do oznake Max.



- Če se sredstvo za izpiranje razlije, ga odstranite iz prostora za pomivanje.
- Razliti pripomoček za izpiranje lahko povzroči prekomerno penjenje med ciklom pranja.
- Zaprite pokrov dozirnika sredstva za izpiranje.
- Pokrov se s klikom zatakne v zaprt položaj.

Vedno uporabljajte dodatke za izpiranje, ki so primerni za avtomatske pomivalne stroje.

SL

Modeli, opremljeni s prikazovalnikom ali indikatorjem sredstva za izpiranje (samo pri nekaterih modelih)

Ko je potrebno napolniti posodo za sredstvo za izpiranje, se na zaslonu prikaže majhna količina sredstva za izpiranje (pri modelih z zaslonom) ali pa zasveti namenska indikatorska lučka na nadzorni plošči.

Tovarniško je nastavljena stopnja 4, saj je ta primerna za večino uporabnikov.

Prilagoditev količine sredstva za izpiranje

Postopek VEDNO začnite pri izklopljenem pomivalnem stroju.

1. Vklopite aparat, pritisnite gumb **"VKLOP/IZKLOP"** ⏻.
2. Pridržite gumb **"NASTAVITVE (5 sek.)"** ⚙ 5", oglasi se kratek pisk.
3. Na zaslonu se prikaže sporočilo **"NASTAVITVE"**.
4. S pritiskom na gumba **"IZBIRA PROGRAMA"** ◁P P▷ se pomaknite po podmeniju.
5. Izberite možnost **"SREDSTVO ZA IZPIRANJE"**.
6. Pritisnite **"ZAČNI/PONASTAVI"** ▷ da se pomaknete do nastavljanja stopnje.

7. Pritisnite **"IZBIRA PROGRAMA"** <P P>, da izberete vrednost (R1.....R6). Pri stopnji R0 se sredstvo za izpiranje ne dozira.

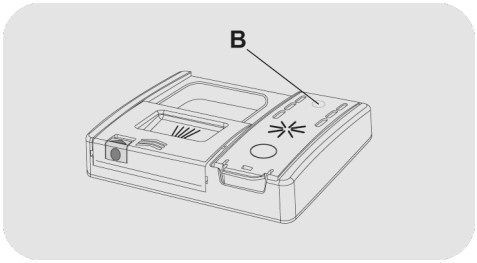
8. Pritisnite **"ZAČNI/PONASTAVI"** za potrditev.

9. Pritisnite **"VKLOP/IZKLOP"** za potrditev.

Vsebnost apnenca v vodi močno vpliva na nastanek vodnega kamna in učinkovitost sušenja.
Zato je za doseganje dobrih rezultatov pomivanja pomembno nastaviti količino sredstva za izpiranje.
Če so po pomivanju na posodi proge, zmanjšajte količino za en položaj. Če se pojavijo belkaste lise, povečajte količino za en položaj.

Modeli, ki niso opremljeni z indikatorjem sredstva za izpiranje (samo pri nekaterih modelih):

Stopnjo sredstva za izpiranje lahko preverite z optičnim prikazovalnikom **(B)** na posodi za doziranje.



POLNO PRAZNO



temno



svetlo

Prilagoditev količine sredstva za izpiranje

Količino sredstva za izpiranje, ki ga uporablja pomivalni stroj med pomivanjem, je mogoče prilagoditi le s posebno aplikacijo, ki jo lahko s spletnega mesta prenesete s pametnim telefonom.

Prilagoditev je tovarniško nastavljena na stopnjo 2, saj je ta primerna za večino uporabnikov.

Vsebnost apnenca v vodi močno vpliva na nastanek vodnega kamna in učinkovitost sušenja.
Zato je za doseganje dobrih rezultatov pomivanja pomembno nastaviti količino sredstva za izpiranje.
Če so po pomivanju na posodi proge, zmanjšajte količino za en položaj. Če se pojavijo belkaste lise, povečajte količino za en položaj.

10. ČIŠČENJE FILTROV

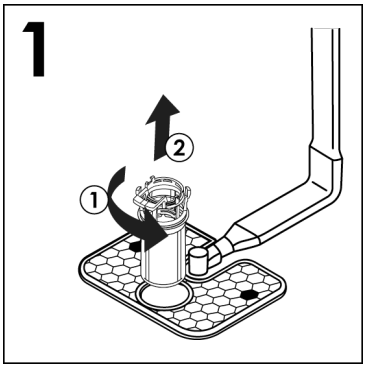
(sl. A "4")

Filtrirni sistem je sestavljen iz:

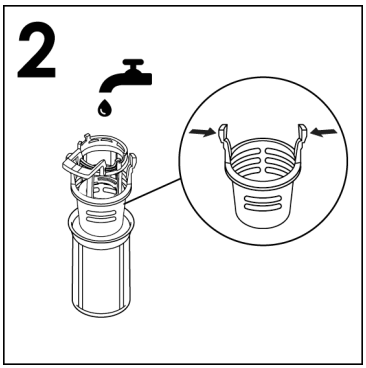
- **srednje posodice,** ki zadržuje večje odpadke;
- **mikrofiltra,** ki se nahaja pod mrežico. Mikrofilter zadrži vse najmanjše delce in s tem zagotovi brezhibno splakovanje;
- **ploske mrežice,** ki filtrira vodo za pomivanje ter.

- Filtre preglejte po vsakem pomivanju in z njih odstranite morebitne ostanke hrane.

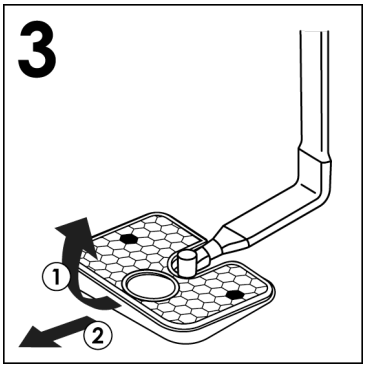
- Če želite odstraniti enoto filtra, preprosto zavrtite ročico v nasprotni smeri urinega kazalca ① in ga izvlecite v smeri navzgor ② **(sl.1)**.

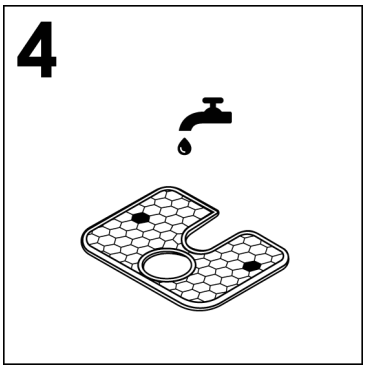


- Za lažje čiščenje lahko osrednjo posodo odstranite **(sl.2)** s pritiskom na dva gumba ob straneh in potegom navzgor.



- Ločite srednjo posodico in plosko mrežico **(sl.3)** in pomijte filtre pod tekočo vodo **(sl.4)**. Če je potrebno, uporabite krtačko.





- Ploščo in filtrirno enoto ponovno sestavite tako, da prej opisani postopek izvedete v obratnem vrstnem redu, pri čemer pazite, da sestavne dele pravilno privijete nazaj, da ne ogrozite delovanja pomivalnega stroja.

- Pri strojih, ki so opremljeni s samočistilnim mikrofiltrom, vzdrževanje skorajda ni potrebno - le vsaka dva tedna je potrebno preveriti stanje filtrov. Kljub temu priporočamo, da se po vsakem pomivanju prepričate, da filtri niso zamašeni.

⚠ OPOZORILO

Po čiščenju morate filtre pravilno sestaviti in nato pravilno namestiti v stroj; predvsem se prepričajte, da je ploska mrežica pravilno nameščena na dnu stroja. Prepričajte se, da ste filter pravilno pritrdili nazaj (ročico obrnite v smeri vrtenja urinega kazalca), saj nepravilno nameščeni filtri zelo zmanjšajo učinkovitost pomivanja.

Nikoli ne pomivajte brez filtrov!

11. PRAKTIČNI NASVETI

Navodila za boljše rezultate pomivanja

- Pred zlaganjem posode v pomivalni stroj odstranite ostanke hrane (kosti, lupine, kose mesa ali zelenjave, kavno usedlino, olupke, cigaretni pepel, zobotrebce ipd.), sicer se lahko zamašijo filtri, odprtina za odtekanje vode ali šobe na pršilnih rokah.

- Posode pred nalaganjem v pomivalni stroj ni potrebno sprati, saj to povzroči večjo porabo vode in energije, kar ni priporočljivo.

- Ponve in lonce z ostanki zažganih jedi namakajte do začetka pomivanja v raztopini pomivalnega sredstva.

- Posodo namestite v stroj tako, da je obrnjena navzdol.

- Posodo zložite tako, da se ne dotika med seboj. Rezultati pomivanja bodo boljši, če bo posoda pravilno zložena.

- Za dobre rezultate je zelo pomembno, kako je posoda zložena v stroju. Če je možno, zložite posodo v stroj tako, da se ne dotika.

- Preverite, ali se lahko pršilne roke prosto vrtijo.

- Pomivanje srebrne posode in jedilnega pribora:

  a) Srebro pomijte takoj po uporabi.

  b) Na tako posodo ali jedilni pribor ne stresajte detergenta.

  c) Taka posoda ne sme priti v neposreden stik z drugo kovino.

Nasveti za varčevanje

Vodnik za okolju prijazno in gospodarno uporabo pomivalni stroja.

- Dosezite kar najboljšo izrabo energije, vode, detergenta in časa tako, da v stroj naložite največjo priporočljivo količino posode. Prihranite do 50 % energije tako, da operete poln stroj posode namesto dveh polovično napolnjenih.

- Če želite pomivati vedno poln pomivalni stroj, zlagajte vanj posodo po vsakem obroku. Po potrebi lahko nastavite cikel Hladnega predpomivanja. Na ta način boste zmehčali in odstranili večje kose jedi, ki ostanejo na posodi. Cikel za celotno pomivanje nastavite šele takrat, ko je stroj poln.

- Če posoda ni zelo umazana, oziroma stroj ni povsem poln, lahko izberete varčni program pomivanja. Upoštevajte navodila v razpredelnici programov.

- Najučinkovitejši programi kombinirane rabe vode in energije so običajno daljši programi z nižjo temperaturo.

- Če pomivalni stroj uporabljate v skladu z navodili in nasveti proizvajalca, pomivanje v pomivalnem stroju porabi manj energije in vode kot ročno pomivanje.

Česa v stroju ne smete pomivati

- Upoštevajte, da vsa posoda ni primerna za pomivanje v pomivalnem stroju. Svetujemo vam, da jedilnega pribora in posode iz umetnih snovi, ki niso odporne na toploto, jedilnega pribora z lesenimi držali ali z držali iz umetnih snovi, aluminijaste posode, kristala, stekla z vsebnostjo svinca, pokrovk s termostatom… ne pomivate v stroju, razen če proizvajalec tega izrecno ne dovoljuje.

- Tudi barvne poslikave na nekaterih posodah niso toplotno obstojne. Priporočamo, da njihovo obstojnost preverite tako, da v stroju pomijete le en takšen kos in se tako prepričate, če so barve obstojne.

SL

- Srebrnega in običajnega jedilnega pribora ne pomivajte skupaj, saj lahko pride do kemične reakcije.

pri nakupu nove posode ali jedilnega pribora se prepričajte, da je pomivanje v pomivalnem stroju dovoljeno.

Koristni nasveti

- Najprej izpraznite spodnjo košaro, da kapljice iz zgornje košare ne bi kapljale na posodo v spodnji košari.
- Če pustite posodo dlje časa v stroju, pustite vrata odprta, tako da bo lahko zrak krožil okoli posode; posoda se bo bolje posušila.

12. VZDRŽEVANJE IN ČIŠČENJE

Pravilna skrb za aparat lahko podaljša njegovo življenjsko dobo.

Čiščenje zunanjosti aparata

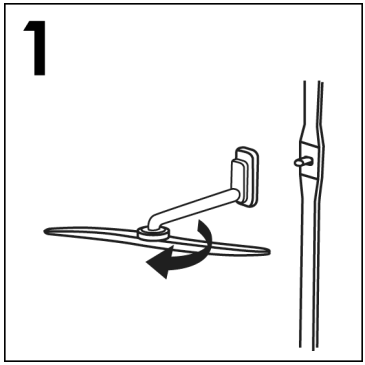
- Stroj izklopite iz električnega omrežja.
- Vrata in zunanje stene stroja redno čistite z blagimi čistili. Nikoli ne uporabite ostrih mrežic ali grobih čistil (npr. Vim, razne kisline, topila).

Čiščenje notranjosti naprave

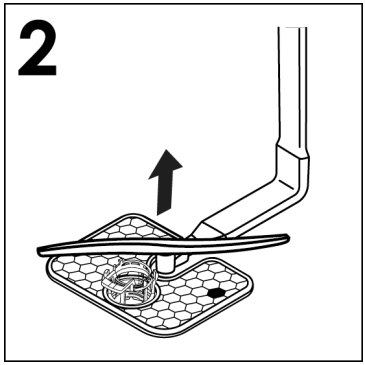
- Pomivalni stroj ne potrebuje posebnega vzdrževanja, saj se notranjost čisti samodejno. Z vlažno krpo redno čistite tesnilo na vratih, da odstranite ostanke hrane in sledi tekočine za lesk.
- Redno čistite tesnila vrat z vlažno krpo, tako da odstranite nečistočo in sledi tekočine za lesk.
- Priporočamo redno čiščenje pomivalnega stroja, s čimer odstranite obloge vodnega kamna in nečistočo iz stroja. Priporočamo uporabo namenskih sredstev za čiščenje pomivalnih strojev. Pri čiščenju pomivalnega stroja z namenskim čistilom mora biti pomivalni stroj prazen, tj. v njem ne sme biti posode.
- Če kljub rednemu čiščenju filtra opazite, da posoda ni dobro pomita oz. ni povsem suha, preverite, da niso morda šobe na pršilnih rokah zamašene z ostanki hrane **(sl. A"5")**.

Če so zamašene, jih očistite na naslednji način:

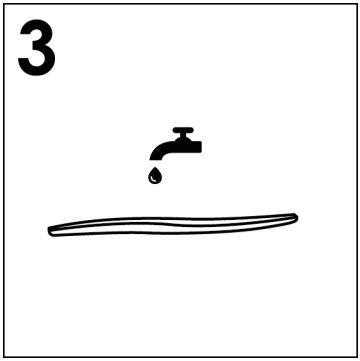
1) odstranite zgornjo roko rotorja in obrnite obročno matico z desne proti levi **(sl.1)**;



2) Izvlecite spodnji krak rotorja tako, da ga preprosto povlečete navzgor **(sl.2)**;



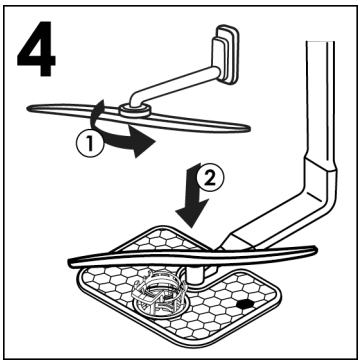
3) roke rotorja operite pod curkom vode, da odstranite morebitno zamašitev v razpršilnih glavah **(sl.3)**;



Ne uporabljajte orodja, ki bi lahko deformiralo razpršilne glave.

SL

4) ko končate, ponovno namestite ročice rotorja v isti položaj; ne pozabite ponovno poravnati puščice in priviti v ustrezen položaj **(sl.4)**;



5) Vsa notranjost pomivalnega stroja je izdelana iz nerjavečega jekla. Kljub temu se lahko v notranjosti pojavljajo madeži, ki so posledica oksidacije - vzrok zanjo je lahko voda, ki vsebuje preveč železnih soli.

6) Takšne madeže lahko odstranite z blagim sredstvom za poliranje nerjavečega jekla, ki ne sme vsebovati spojin klora. Nikoli pa ne uporabljajte grobih čistilnih pripomočkov, npr. gobic iz jeklene volne.

PO KONCU POMIVANJA

Po vsakem pomivanju zaprite pipo za vodo in izklopite stroj s pritiskom na tipko za vklop/izklop.

Če pomivalnega stroja dlje časa ne boste uporabljali, storite naslednje:

1. V prazen stroj odmerite malo detergenta ter vklopite enega od programov, da se notranjost očisti;

2. Potegnite vtikač iz vtičnice;

3. Zaprite pipo za vodo;

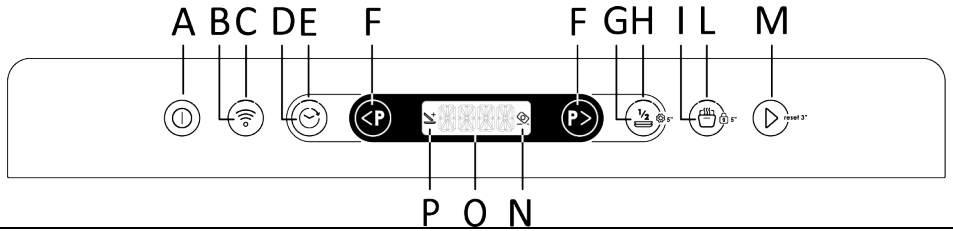
4. Napolnite posodico s sredstvom za lesk;

5. Vrata stroja pustite priprta, da se stroj zrači;

6. Notranjost aparata mora ostati čista;

7. Če je pomivalni stroj v prostoru, kjer se temperatura lahko spusti pod 0°C, obstaja nevarnost, da bo voda v stroju zmrznila. V takem primeru prostor najprej ogrejte, stroj pa vključite šele čez 24 ur..

13. OPIS NADZORNE PLOŠČE



A Gumb VKLOP/IZKLOP
B Gumb PRIDRUŽI Wi-Fi
C Lučka PRIDRUŽI Wi-Fi
D Gumb ZAKASNITEV VKLOPA
E Lučka ZAKASNITEV VKLOPA
F Gumb IZBIRA PROGRAMA
G Gumb POLOVIČNA KOLIČINA/NASTAVITVE
H Lučka POLOVIČNA KOLIČINA
I Gumb SMART DOOR/VARNOSTNO ZAKLEPANJE
L Lučka SMART DOOR
M Gumb ZAČNI/PONASTAVI
N Lučka TABLETE
O ZASLON
P Lučka ADD-DISH

14. TEHNIČNI PODATKI

VELIKOST

PODATKI	PROSTOSTOJEČ		VGRADNI	
	Z DELOVNIM PULTOM	BREZ DELOVNEGA PULTA	POLVGRADNI	VGRADNI
Širina x višina x globina (cm)	60x85x60.9	59,8x82x58	59,8x81,8 ÷ 89,8x57	59,8x81,8 ÷ 89,8x55
Globina pri odprtih vratih (cm)	120	117	117	117

TEHNIČNI PODATKI (Glej tipsko tablico)

Pogrinjki (EN 50242)	12	13	14	15	16
Zmogljivost s ponvami in posodo	8 oseb	8 oseb	9 oseb	9 oseb	9 oseb
Tlak dovoda vode (MPa)	Min.0.08 - Maks. 1				
Varovalka / Vhodna moč / Napetost napajanja	Glej tipsko tablico				

15. IZBIRA PROGRAMA IN POSEBNE FUNKCIJE

Gumb VKLOP/IZKLOP ⏻

- Za vklop in izklop aparata pritisnite gumb **"VKLOP/IZKLOP"** ⏻.

Ko stroj vklapljate prvič

- Stroj priključite na električno napajanje.
- Pritisnite gumb **"VKLOP/IZKLOP"** ⏻.

V tej fazi sta aktivna samo gumba "IZBIRA PROGRAMA" in "ZAČNI / PONASTAVI".

- Na zaslonu se prikaže sporočilo **"NASTAVI JEZIK"** ki mu sledi **"ENGLISH"**.
- S pritiskom na gumb **"IZBIRA PROGRAMA"** <P> <P> lahko izberete želeni jezik.
- Za potrditev izbranega jezika pritisnite gumb **"ZAČNI / PONASTAVI"** ▷. Takoj zatem se na zaslonu samo enkrat prikaže sporočilo **"WELCOME"**. in ne sveti nobena lučka.
- Na zaslonu se pojavi vnaprej nastavljeni progam **"EKO".**
- Če želite cikel pranja prilagoditi vrsti umazane posode, izberite ustrezen program s pritiskom na dva gumba **"IZBIRA PROGRAMA"** <P> <P>.
- Po potrebi izberite možnosti pomivanja.
- Pritisnite gumb **"ZAČNI / PONASTAVI"** ▷.

⚠ OPOZORILO:
Če stroj ostane vklopljen in ne izberete ali zaženete programa, se pomivalni stroj po 5 minutah samodejno izklopi.

Ob naslednjem vklopu aparata

Pridržite gumb **"VKLOP/IZKLOP"**, da vklopite stroj, in na zaslonu se prikaže program **"EKO"** ali program, ki ste se ga odločili uporabiti in se ob vklopu pomivalnega stroja shrani. (Če želite shraniti program, glejte **"meni "NASTAVITVE"** v ustreznem odstavku **"SPOMINSKA FUNKCIJA".**

Programi "SAMODEJNO"

Modeli s pametnim senzorjem polnjenja (Smart Loading Sensor)
Program **"AUTO WASH",** s pomočjo algoritma, ki v realnem času analizira stopnjo umazanije posode, samodejno izbere idealno temperaturo in čas pomivanja, pri čemer določi optimalno porabo vode in elektrike.

Modeli s senzorjem za umazanijo (samo pri nekaterih modelih).
Pomivalni stroj je opremljen s senzorjem za umazanijo, ki lahko analizira motnost vode ***pri vseh fazah programa "AVTOMATSKO" (glejte seznam programov)***; Ta naprava samodejno prilagodi parametre cikla pomivanja dejanski količini umazanije na posodi, saj je motnost vode povezana s količino umazanije na posodi. Tako so zagotovljeni odlični rezultati pranja, hkrati pa optimiziramo porabo vode in energije.

"IMPULZNI" programi ali programi "S PREKINITVAMI" (samo pri nekaterih modelih)

Nekateri programi uporabljajo impulzni sistem pomivanja ali sistem pomivanja s prekinitvami (odvisno od modela), ki zmanjša porabo, hrup in izboljša učinkovitost.

Delovanje pomivalne črpalke »s prekinitvami« se NE šteje za okvaro; gre za značilnost impulznega pranja, zato ga je treba obravnavati kot običajno značilnost programa.

ADDISH (možnost dodajanja posode po začetku programa)

Ko se program zažene, preprosto odprite vrata in dodajte posodo šele, ko zasveti indikatorska lučka **ADDISH**. Stroj se samodejno ustavi in na zaslonu utripa preostali čas do konca cikla. Zaprite vrata, ***ne da bi pritisnili kateri koli gumb.***

Vrata odprite počasi in previdno, da se ne poškropite s pralno vodo.

Dodajanje posode po izklopu indikatorske lučke ADDISH močno odsvetujemo, saj lahko to vpliva na učinkovitost pomivanja.

OPOZORILO:
Če med ciklom sušenja odprete vrata, vas prekinjen zvočni signal opozori, da cikel sušenja še ni končan.

Prekinitev programa

Odpiranje vrat med izvajanjem programa ni priporočljivo, zlasti med fazami glavnega pomivanja in zadnjega vročega izpiranja. Če pa se vrata odprejo med izvajanjem programa (na primer za dodajanje posode), se stroj samodejno ustavi. Zaprite vrata, **ne da bi pritisnili kateri koli gumb.** Cikel se bo nadaljeval od tam, kjer je končal.

OPOZORILO:
Če med ciklom sušenja odprete vrata, vas prekinjen zvočni signal opozori, da cikel sušenja še ni končan.

Spreminjanje tekočega programa

Če želite preklicati in spremeniti program, ki že poteka, izvedite naslednje:

1. Pritisnite in pridržite gumb **"ZAČNI/ PONASTAVI"** za najmanj 3 sekunde.
2. Ob pritiskanju na gumb **"PONASTAVI"** se na zaslonu se prikaže odštevanje **"3 -2 -1".**
3. Na zaslonu se prikaže **"PONASTAVI"** in oglasijo se piski.
4. Program v teku bo preklican in na zaslonu se prikaže bodisi program **"EKO"**ali program, ki ste se ga odločili uporabljati in je shranjen v pomnilniku ob vklopu pomivalnega stroja.
5. Na tej točki lahko nastavite nov program s tipkama **"IZBIRA PROGRAMA"** <P P>.

OPOZORILO:
Pred zagonom novega programa preverite, ali je v posodi še vedno detergent. Po potrebi dolijte detergent.

Dejavnosti programa (samo za samostoječe modele)

Med izvajanjem programa je na zaslonu prikazan preostali čas do konca ciklusa. Ime izbranega programa lahko vidite, če pritisnete katerokoli tipko, razen tipke **"ZAČNI/PONASTAVI"**.

Če pride do prekinitve napajanja med delovanjem pomivalnega stroja, se izbrani program shrani v poseben pomnilnik in se ob ponovni vzpostavitvi napajanja nadaljuje tam, kjer se je ustavil.

Konec programa

Konec programa oznanijo 3 signali, ki trajajo 3 sekunde, med njimi pa je premor 20 sekund. Po eni minuti se pomivalni stroj izklopi. Hkrati bo na zaslonu za eno minuto prikazano sporočilo **"KONEC"**.

Samo pri modelih z možnostjo SMART DOOR se vrata v fazi sušenja samodejno odprejo, vendar lahko posodo odstranite šele, ko se posreduje signal za konec cikla.

Gumb "EXPRESS" (samo pri nekaterih modelih)

Ta gumb omogoča povprečni prihranek energije in časa za 25 % (glede na izbrani cikel), saj zniža temperaturo vode za pranje in skrajša čas sušenja med zadnjim izpiranjem. Ta možnost je priporočljiva za večerno pranje, kadar popolnoma suhih posod ne potrebujete takoj. Za boljše sušenje pustite vrata pomivalnega stroja nekoliko odprta, da pospešite naravno kroženje zraka v pomivalnem stroju

Gumb POLOVIČNA KOLIČINA / NASTAVITVE

Ta tipka vam omogoča izbiro **dveh** različnih funkcij,

POLOVIČNA KOLIČINA

gumb "POLOVIČNA KOLIČINA"
(samo pri modelih, kjer obstaja)
Posebej razvita za majhno količino rahlo umazane posode, ki zapolni približno polovico pomivalnega stroja. Z izbiro te možnosti lahko prihranite čas, energijo in vodo. Po izbiri programa pritisnite gumb in zasvetila bo indikatorska lučka. Če ta možnost ni združljiva z nastavljenim programom set, se bo oglasil zvočni signal.

Pri modelih samo z različico **PRO** lahko izberete tudi košaro za pranje.

Ob vsakem pritisku na gumb za polovično količino se na zaslonu prikaže košara za pranje.

Obe košari.

Spodnja košara.

Zgornja košara.

Pri modelih s 3. košaro bo ta vedno aktivna.

NASTAVITVE 5"

Pomivalni stroj je opremljen z določenimi tovarniškimi nastavitvami. Vendar pa lahko prek menija z nastavitvami različne parametre prilagodite svojim potrebam pomivanja. Prilagodite lahko naslednje parametre **(JEZIK → TABLETE → ODSTRANJEVANJE VODNEGA KAMNA → SREDSTVO ZA IZPIRANJE → ZVOČNI SIGNAL → SPOMINSKA FUNKCIJA → NOTRANJA LUČ*).**

***(samo pri modelih, kjer obstaja)**

Postopek VEDNO začnite pri izklopljenem pomivalnem stroju.

NASTAVITVE JEZIKA

1. Vklopite pomivalni stroj s pritiskom na gumb **"VKLOP/IZKLOP"** ⏻.
2. Pridržite gumb **"OPCIJE"** 5" za približno 5 sekund.
3. Na zaslonu se prikaže sporočilo **"NASTAVITVE"**.
4. S pritiskom na tipko **"IZBIRA PROGRAMA"** <P P> lahko zaporedno izberete parametre, ki jih želite prilagoditi.
5. Izberite nastavitev **"JEZIK"** ki se prikaže na zaslonu
6. Pritisnite gumb **"ZAČNI / PONASTAVI"** da potrdite izbrani parameter.
7. Na zaslonu se pojavi **"ENGLISH"**
8. Če želite izbrati drug jezik, pritisnite gumb **"IZBIRA PROGRAMA"** <P P>

9. Pritisnite gumb **"ZAČNI/PONASTAVI"** da potrdite nastavitev izbranega jezika, prikaže se **"JEZIK"** in oglasi se kratek pisk.

10. Če želite zapustiti meni, pritisnite tipko**"VKLOP/IZKLOP"** ⏻.

TABLETE

NASTAVITEV MOŽNOSTI "TABLETE" (samo pri modelih, kjer obstaja)
Ta možnost omogoča optimalno uporabo tablet (»3 v 1« / »4 v 1« / »5 v 1« itd.). S pritiskom na ta gumb spremenite nastavljeni program pomivanja, da se dosežete najboljšo učinkovitost z uporabo tablet ali kombiniranih detergentov; poleg tega se indikatorja soli in sredstva za izpiranje deaktivirata.

OPOZORILO:
Ko je izbrana ta možnost, ostane aktivna (lučka sveti) tudi za naslednje cikle pomivanja in jo lahko deaktivirate (lučka ne sveti) le tako, da prekličete izbiro možnosti.

Ta možnost se priporoča pri uporabi HITREGA programa, katerega trajanje se bo podaljšalo, da se omogoči boljša učinkovitost tablet z detergentom.

1. Vklopite pomivalni stroj s pritiskom na gumb **"VKLOP/IZKLOP"** ⏻.

2. Pridržite gumb **"OPCIJE"** 5" za približno 5 sekund

3. Na zaslonu se prikaže sporočilo **"NASTAVITVE"**.

4. S pritiskom na tipko **"IZBIRA PROGRAMA"** lahko zaporedno izberete parametre, ki jih želite prilagoditi.

5. Izberite nastavitev **"TABLETE"**.

6. Pritisnite gumb **"ZAČNI/PONASTAVI"** da potrdite izbrani parameter.

7. Pritisnite gumba **"IZBIRA PROGRAMA"** da izberete dve nastavitvi
   - **DA**
   - **NE**

8. Potrdite svojo izbiro s pritiskom na gumb **"ZAČNI/PONASTAVI"** .
   Če je nastavitev **"DA"** potrjena, se prek zaslona nenehno pomika napis **"TABLETE"** in na zaslonu bo zasvetila lučka **"TABLETE"**

- Če je nastavitev **"NE"** potrjena, se na zaslonu pojavi napis **"TABLETE"** in opozorilna lučka ne bo svetila.

9. Če želite zapustiti meni, pritisnite tipko **"VKLOP/IZKLOP"** ⏻.

ODSTRANJEVANJE VODNEGA KAMNA
Glede nastavitve **ODSTRANJEVANJE VODNEGA KAMNA** glejte ustrezno poglavje

SREDSTVO ZA IZPIRANJE
Za nastavitve **SREDSTVA ZA IZPIRANJE** glejte ustrezno poglavje.

IZBIRE IN NASTAVITVE ZVOČNEGA SIGNALA
Zvočni signal, ki se oglasi ob pritisku na tipke, ki se uporabljajo za izbiro in nastavitev funkcij in možnosti pomivanja, lahko aktivirate/deaktivirate na naslednji način (privzeto je aktiviran):

OPOZORILO:
Zvočni signal ob vklopu in izklopu stroja ter na začetku in koncu cikla pomivanja je vedno vklopljen, kakor tudi v primeru težave ali napake na stroju.

1. Vklopite pomivalni stroj s pritiskom na gumb **"VKLOP/IZKLOP"** ⏻.

2. Pridržite gumb **"OPCIJE"** 5" za približno 5 sekund

3. Na zaslonu se prikaže sporočilo **"NASTAVITVE"**.

4. S pritiskom na tipko **"IZBIRA PROGRAMA"** lahko zaporedno izberete parametre, ki jih želite prilagoditi.

5. Izberite nastavitev **"ZVOČNI SIGNAL"**.

6. Pritisnite gumb **"ZAČNI/PONASTAVI"** da potrdite izbrani parameter.

7. Pritisnite gumba **"IZBIRA PROGRAMA"** da izberete dve nastavitvi
   - **DA**
   - **NE**

8. Potrdite svojo izbiro s pritiskom na gumb **"ZAČNI/PONASTAVI"** .
- Če je nastavitev potrjena, se prek zaslona nenehno pomika napis **"ZVOČNI SIGNAL"**

9. Če želite zapustiti meni, pritisnite tipko **"VKLOP/IZKLOP"** .

SPOMINSKA FUNKCIJA

Če želite omogočiti shranjevanje zadnjega uporabljenega programa, izvedite naslednje:

1. Vklopite pomivalni stroj s pritiskom na gumb **"VKLOP/IZKLOP"** .

2. Pridržite gumb **"OPCIJE"** 5" za približno 5 sekund

3. Na zaslonu se prikaže sporočilo **"NASTAVITVE"**.

4. S pritiskom na tipko **"IZBIRA PROGRAMA"** lahko zaporedno izberete parametre, ki jih želite prilagoditi.

5. Izberite nastavitev **"ZADNJE UPORABLJENO"**.

6. Pritisnite gumba **"IZBIRA PROGRAMA"** da izberete dve nastavitvi
   - **DA**
   - **NE**

7. Potrdite svojo izbiro s pritiskom na gumb **"ZAČNI/PONASTAVI"** .
- Če je nastavitev potrjena, se prek zaslona nenehno pomika napis **"ZADNJE UPORABLJENO"**

8. Če želite zapustiti meni, pritisnite tipko **"VKLOP/IZKLOP"** .

NOTRANJA LUČ (samo pri modelih, kjer obstaja)

Inovativni sistem notranje razsvetljave je zasnovan v skladu z visokimi estetskimi standardi, da bi bil pomivalni stroj še bolj funkcionalen. Med polnjenjem ali praznjenjem pomivalnega stroja dve močni luči LED osvetljujeta notranjost pomivalnega stroja.

Luči se prižgeta takoj, ko vklopite stroj s pritiskom na gumb za **"VKLOP/IZKLOP"** .

Po 5 minutah pomivalni stroj preide v stanje pripravljenosti in ugasne luči.

Po koncu cikla pritisnite gumb za **"VKLOP/IZKLOP"** , da notranje luči ponovno vklopite.

Ko je stroj v stanju zakasnitve zagona ali premora, luči ne svetita.

1. Vklopite pomivalni stroj s pritiskom na gumb **"VKLOP/IZKLOP"** .

2. Pridržite gumb **"OPCIJE"** 5" za približno 5 sekund.

3. Na zaslonu se prikaže sporočilo **"NASTAVITVE"**.

4. S pritiskom na tipko **"IZBIRA PROGRAMA"** lahko zaporedno izberete parametre, ki jih želite prilagoditi.

5. Izberite nastavitev **"NOTRANJA LUČ"**.

6. Pritisnite gumb **"ZAČNI/PONASTAVI"** ⏵, da potrdite izbrani parameter.

7. Pritisnite gumba **"IZBIRA PROGRAMA"** <P P>, da izberete dve nastavitvi:
- **DA**
- **NE**

8. Potrdite svojo izbiro s pritiskom na gumb **"ZAČNI/PONASTAVI"** ⏵.

- Če je potrdite nastavitev **"DA"**, se prek zaslona stalno pomika napis **"NOTRANJA LUČ"**.

- Če potrdite nastavitev **"NE"**, se na zaslonu prikaže napis **"NOTRANJA LUČ"**.

9. Če želite zapustiti meni, pritisnite tipko **"VKLOP/IZKLOP"** ⏻.

FLOOR LIGHT (samo pri nekaterih modelih)

Med izvajanjem programa pranja se na tla pod vrati pomivalnega stroja projicira talna lučka. Po zagonu cikla pomivanja lučka ostane prižgana do konca cikla.

Talna lučka utripa 10 sekund, s čimer posreduje obvestilo o koncu cikla pomivanja.

Ko je stroj v stanju zakasnitve zagona ali premora, luči ne svetita.

Talna lučka ne bo vidna, če je pred njo nameščena podložna plošča ali če je pred projektorjem za oddajanje signala postavljen predmet.

Gumb "HYGIENE +" (samo pri nekaterih modelih)

Ta možnost vam omogoča, da zvišate temperaturo in spremenite nekatere parametre cikla pomivanja, tako da lahko notranjost stroja učinkovito razkužite.

SL

Gumb "SMART DOOR" (samo pri nekaterih modelih)

Ta možnost aktivira posebno napravo, ki med ciklom sušenja ali po njem (odvisno od programa) odpre vrata za nekaj centimetrov, kar daje prednost bolj naravnemu in učinkovitemu sušenju posode.
Trajanje izbranega cikla se samodejno spremeni, da se optimizirajo temperature izpiranja, kar omogoča znatno zmanjšanje porabe energije.
Odpiranje vrat v zadnji fazi sušenja omogoča kroženje zraka, kar odpravi nevarnost neprijetnih vonjav.

Ko se vrata odprejo, se na zaslonu prikaže sporočilo **"SMART DOOR"**.

V programu "EKO". je ta možnost samodejno aktivna. Lahko pa jo tudi izklopite.

⚠ OPOZORILO:

Če izberete to možnost, nikakor ne smete preprečiti odpiranja vrat ali jih na silo zapreti, da ne poškodujete mehanizma. Pred vrati pustite dovolj prostora in preden jih zaprete počakajte, da se naprava za odpiranje ponovno aktivira.

Gumb "ZAŠČITA ZA OTROKE" 5"

AKTIVIRANJE ZAŠČITE ZA OTROKE

Pomivalni stroj je opremljen z elektronsko zaščito za otroke. Zaščita za otroke onemogoči upravljanje, s čimer prepreči izvedbo neželenih ali nenamernih sprememb.

Zaščito za otroke lahko aktivirate ali deaktivirate na naslednji način:

1. Vklopite pomivalni stroj s pritiskom in pridržanjem gumba **"VKLOP/IZKLOP"** ⏻.
2. Pridržite gumb **"ZAŠČITA ZA OTROKE"** 5" za približno 5 sekund.
3. Na zaslonu se prikaže sporočilo **"VKLOPLJENA ZAŠČITA ZA OTROKE"** in oglasi se kratek pisk.
4. Aktiven ostane samo gumb **"VKLOP/ IZKLOP"** ⏻
5. Ob vsakem pritisku na onemogočene tipke se na zaslonu prikaže sporočilo **"ZAKLENJENO"**.

DEAKTIVIRANJE ZAŠČITE ZA OTROKE

1. Pridržite gumb **"ZAŠČITA ZA OTROKE"** 5" za približno 5 sekund.
2. Na zaslonu se prikaže sporočilo **"ODKLENJENO"** in oglasi se kratek zvočni signal.

Če stroj izklopite z gumbom "VKLOP/IZKLOP" ⏻, bo pri naslednjem vklopu stroja zaščita za otroke omogočena.

Opozorilna lučka "NI SOLI"

Ko se na zaslonu prikaže sporočilo **"SOL"** oziroma pri modelih brez zaslona zasveti ustrezna lučka S, na polnite rezervoar (glejte poglavje **"DODAJANJE SOLI"**).

Če je stopnja odstranjevanja vodnega kamna nastavljena na 0, se to nikoli ne bo zgodilo (glejte poglavje o nastavljanju mehčalca).

Opozorilna lučka "NI SREDSTVA ZA IZPIRANJE"

Ko se na zaslonu prikaže sporočilo "**SREDSTVO ZA IZPIRANJE**" oziroma pri modelih brez zaslona zasveti ustrezna lučka ⁘, napolnite rezervoar. (Glejte poglavje **"DODAJANJE SREDSTVA ZA IZPIRANJE"**).

Če je stopnja SREDSTVA ZA IZPIRANJE nastavljena na 0, se to ne bo nikoli zgodilo.

Gumb "ZAKASNITEV VKLOPA" ◷

Izbira zakasnitve vklopa

Ta gumb vam omogoča programiranje začetka cikla pomivanja z zakasnitvijo med 0:30 in 24 ur. Če želite nastaviti zakasnitev vklopa, izvedite naslednje.

1. Vklopite pomivalni stroj s pridržanjem gumba **"VKLOP/IZKLOP"** ⏻.
2. Izberite program pomivanja.
3. Pritisnite gumb **"ZAKASNITEV VKLOPA"** ◷ (na zaslonu se prikaže **"0:30"**).
4. Ponovno pritisnite gumb, da podaljšate zakasnitev (ob vsakem pritisku se zakasnitev podaljša za 30 minut do zakasnitve 4 ur, ob vsakem nadaljnjem pritisku pa se podaljša za 1 uro do največ 24:00). Če po nastavljeni zakasnitvi 24:00 gumb znova pritisnete, se vrednost vrne na 0:00 (zakasnitev vklopa onemogočena).

5. Nastavitev zakasnitve vklopa se na zaslonu prikazuje 5 sekund ali do pritiska gumbov **"VKLOP/IZKLOP - IZBIRA PROGRAMA - ZAČNI / PONASTAVI"**.

Sprememba programa ne spremeni zakasnitve in lučka LED ostane vklopljena.

Ob pritisku na gumb "ZAKASNITEV VKLOPA" se prikaže zadnja izvedena nastavitev.

Odštevanje in zagon programa z ZAKASNITVIJO VKLOPA

1. Če je zakasnitev nastavljena na programu:
- po pritisku na gumb **"ZAČNI/ PONASTAVI"**

2. lučka **"ZAKASNITEV VKLOPA"** sveti do izteka časa.

3. Začne se odštevanje zakasnitve in na zaslonu se prikazuje **"ZAČETEK ČEZ XX:XX"**.

4. Čas bo prikazan s 30-minutnimi intervali v 24 urah in enominutnimi intervali v zadnjih 2 urah.

5. Če pridržite katerikoli gumb (razen gumbov **"VKLOP/IZKLOP", vpis Wi-Fi, "ZAČNI/PONASTAVI"** za 3 sekunde, se prikaže ime programa "P XX IME" (P + številka programa + ime programa) v enem pomiku, nato pa se znova prikaže čas zakasnitve.

V primeru izpada ali izklopa električne energije pomivalni stroj shrani preostali čas pred zagonom in takoj po ponovni vzpostavitvi električnega napajanja ali ponovnem vklopu stroja nadaljuje z odštevanjem od točke prekinitve.

Če želite zakasnitev vklopa preklicati, izvedite naslednje:

- Pritisnite in pridržite gumb **"ZAČNI/ PONASTAVI"**. za najmanj 3 sekunde. Na zaslonu se prikaže **"PONASTAVI"** in oglasi se pisk.
- Zakasnitev vklopa in izbrani program bosta preklicana. Na zaslonu se prikažeta dva pomišljaja.
- Če želite v tem trenutku vklopiti pomivalni stroj, morate ponovno nastaviti želeni program in po potrebi izbrati gumbe za nastavitev možnosti.

SL

Aktiviranje ali izključitev programa PREDSTAVITVENI NAČIN: (Demonstracijski program se uporablja izključno na prodajnih mestih)

AKTIVIRANJE PREDSTAVITVENEGA NAČINA

Postopek VEDNO začnite pri izklopljenem pomivalnem stroju.

1. Če želite zagnati **PREDSTAVITVENI NAČIN** hkrati pridržite gumba **"VKLOP/IZKLOP"** in **"POLOVIČNA KOLIČINA NASTAVITVE"** za 10 sekund.

2. Prek zaslona se dvakrat pomakne sporočilo **"DEMO ON"**.

3. Stroj je zdaj pripravljen za simulacijo različnih programov in možnosti.

Interakcija s PREDSTAVITVENIM NAČINOM

- V **"PREDSTAVITVENEM NAČINU"** lahko pomivalni stroj uporabljate kot v običajnih delovnih pogojih, vendar ne morete zagnati programa; aktivne so samo možnosti **Programi, Opcije in Zakasnitev vklopa**. Pomivalni stroj lahko tudi izklopite.

- Če v 7 sekundah ne pritisnete nobenega gumba, se pomivalni stroj vrne v **PASIVNI PREDSTAVITVENI NAČIN**.

Če je ob vklopu pomivalnega stroja še vedno aktiven "PREDSTAVITVENI NAČIN", se prek zaslona dvakrat pomakne sporočilo "DEMO ON", da uporabnika opozori, da je stroj v tem načinu.

DEAKTIVIRANE PREDSTAVITVENEGA NAČINA

Postopek VEDNO začnite pri izklopljenem pomivalnem stroju.

1. Za deaktiviranje **PREDSTAVITVENEGA NAČINA** hkrati pridržite gumba **VKLOP/IZKLOP** ⏻ in **"POLOVIČNA KOLIČINA/NASTAVITVE"** za 10 sekund.

2. Prek zaslona se **dvakrat** pomakne sporočilo **"DEMO OFF"**.

3. Pomivalni stroj se izklopi.

4. Stroj je zdaj pripravljen za vklop in aktiviranje v normalnem načinu.

16. DALJINSKO UPRAVLJANJE (WI-FI)

Stoj je opremljen s tehnologijo daljinskega upravljanja **Wi-Fi**. ki omogoča oddaljen nadzor preko aplikacije.

ZDRUŽEVANJE APARATOV (Z APLIKACIJO)

- Prenesite aplikacijo ***hOn*** na svojo napravo tako, da okvirite to kodo QR:

ali prek povezave:
go.haier-europe.com/download-app

Aplikacija čarovnika *hOn* je na voljo tako za Android kot za tablice iOS in pametne telefone.

Za vse podrobnosti lastnosti Wi-Fi si oglejte izbirnike aplikacij in način demo.

- Preverite, ali je router vklopljen in je vaš pametni telefon/tablica povezana z vašim domačim omrežjem **Wi-Fi**.

Frekvenco domačega omrežja Wi-Fi morate nastaviti na 2,4 GHz. Svoje naprave ne boste mogli konfigurirati, če je vaše domače omrežje na frekvenci 5 GHz.

- Vklopite **BLUETOOTH** na svojem pametnem telefonu/tablici (če je na voljo).
- Odprite aplikacijo, ustvarite uporabniški profil in dodajte stroj po navodilih na zaslonu aparata.

Uspešno seznanjanje

- Če je seznanjanje z aplikacijo uspešno sveti lučka **"Wi-Fi"**.
- Na zaslonu se prikaže **"POVEZANO"**, nato pa **"DALJINSKO UPRAVLJANJE VKLOPLJENO"**.
- Pomivalni stroj lahko zdaj upravljate prek aplikacije.

Neuspešno seznanjanje

Če povezovanje z aplikacijo ne uspe (ali je minilo 5 minut):

- Indikator **"Wi-Fi"** ugasne.
- Na zaslonu izdelka se prikaže **"POSKUSITE ZNOVA"**.
- Pomivalni stroj ne bo povezan.
- Ponovite postopek seznanjanja prek aplikacije.

Ponastavitev WiFi

V primeru težav ali spremembe nastavitev domačega usmerjevalnika (npr. sprememba imena omrežja/gesla, ponudnika internetnih storitev itd.) morate postopek seznanjanja ponoviti, tako da odstranite izdelek iz aplikacije ali spremenite poverilnice za omrežje Wi-Fi prek nastavitev aparata v aplikaciji.

AKTIVIRANJE DALJINSKEGA UPRAVLJANJA

Če želite pomivalni stroj uporabljati na daljavo:

- Prepričajte se, da je usmerjevalnik vklopljen in povezan z internetom.
- Napolnite pomivalni stroj, napolnite detergent, zaprite vrata.
- Vklopite pomivalni stroj s pritiskom na gumb **"VKLOP/IZKLOP"** ⏻.
- Pritisnite gumb **"Wi-Fi"** na zaslonu se prikaže **"DALJINSKO UPRAVLJANJE VKLOPLJENO"**.

SL

● Zaprite vrata.

Pri vgrajenih modelih to storite pred vklopom izdelka.

● Pomivalni stroj lahko zdaj upravljate prek aplikacije.

IZKLOP DALJINSKEGA UPRAVLJANJA

● Če želite zapustiti način daljinskega upravljanja, ponovno pritisnite gumb **"Wi-FI"** na pomivalnem stroju.

● Indikator **"Wi-Fi"** bo zelo počasi utripal.

● **Brez cikla delovanja:**
Na zaslonu izdelka se prikaže sporočilo **"DALJINSKO UPRAVLJANJE IZKLOPLJENO"**. Ročno lahko izberete nov cikel.

● **Če je cikel v teku:**
Na zaslonu izdelka se prikaže sporočilo **"DALJINSKO UPRAVLJANJE IZKLOPLJENO".** Na zaslonu bo nato prikazan preostali čas. Ciklus se zaključi brez nadzora prek aplikacije.

Drug način izhoda iz oddaljenega nadzora.

● Pritisnite gumb **"ZAČNI/PONASTAVI" in ga držite 3 sekunde**
Če poteka ciklus pomivanja, bo prekinjen in stroj bo preklopil iz načina **"ODDALJENEGA NADZORA"**. Kontrolna lučka **"Wi-Fi"** bo počasi utripala. Zdaj je mogoče izbrati nov ciklus pomivanja na nadzorni plošči.

● **Pritisnite gumb "VKLOP/IZKLOP" in ga držite 3 sekunde (ali izključite)**
Če poteka ciklus pomivanja, bo aktiviran premor in stroj bo preklopil iz načina **ODDALJENEGA NADZORA**. Ob ponovnem vklopu bo kontrolna lučka **"Wi-Fi"** počasi utripala in ciklus, ki je bil med izvajanjem prekinjen, se bo nadaljeval na točki, kjer je bil zaustavljen.

Ko odprete vrata, je ODDALJEN NADZOR onemogočen. Če želite stroj upravljati preko aplikacije, zaprite vrata.

Kontrolna lučka "Wi-Fi"

● Prikazuje stanje povezanosti stroja z domačim brezžičnim omrežjem. Lahko deluje na naslednje načine:

- **SVETI:** daljinsko upravljanje je omogočeno.
- **ZELO POČASNO UTRIPANJE**: daljinsko upravljanje je onemogočeno.
- **POČASNO UTRIPANJE**: ponastavitev omrežja **Wi-Fi** (med seznanjanjem prek aplikacije).
- **HITRO UTRIPANJE**: aparat je povezan z aplikacijo, vendar ni povezave **Wi-Fi**. Preverite pravilnost delovanja usmerjevalnika ali spremenjene poverilnice za domače omrežje **Wi-Fi** (ime omrežja in/ali geslo). V tem primeru posodobite nastavitve v aplikaciji v skladu z navodili na pametnem telefonu.

17. LEGENDA PROGRAMOV

Program			Opis
P1		WASH&DRY 35’	Ta program vam omogoča pomivanje in sušenje omejene količine v samo 35 minutah (sveže umazana posoda)
P2		KRATKI PROGR. 59’	To je program za polno količino, namenjen pomivanju in sušenju v manj kot eni uri z zagotovljeno visoko kakovostjo pomivanja.
P3		EKO	Standardni in najučinkovitejši program v smislu kombinirane porabe energije in vode za običajno umazano posodo. **Program v skladu s standardom EN60436.**
P4		UNIVERZALNI PROGR.	Primeren za vsakodnevno pomivanje rahlo umazane posode, vaš običajni dnevni program.
P5		INTENZIVNI PROGR.	Za močno umazane ponve in vse druge predmete, ki zahtevajo močno in učinkovito pomivanje. Popolnoma zasnovan za zelo umazane krožnike, ponve in lonce.
P6		KOZAREC	Nežen cikel pomivanja vaše najdragocenejše, občutljive posode in kristala. Namenski program, ki podaljšuje življenjsko dobo vaše steklene posode.
P7		AUTO WASH	Program, ki samodejno izbere najbolj varčno in učinkovito trajanje cikla ter temperaturo glede na količino in stopnjo umazanije* *Samo pri nekaterih modelih
P8		PREDPRANJE	Kratko predpomivanje posode z hladno vodo, ki ste jo zložili v pomivalni stroj in jo imate namen pomiti kasneje, ko stroj napolnite.

Pomivanje s predpomivanjem
Če izberete program s predpomivanjem, priporočamo, da odmerite dodatno količino detergenta (največ 6 g) neposredno v stroj.

Program			Predpranje z detergentom	Washing temperature (°C)	Povprečni čas pomivanja[3] (min.)	FUNKCIJE IN MOŽNOSTI		
						Gumb "POLOVIČNA KOLIČINA"[1]	Gumb "SMART DOOR"[1]	Gumb "TABLETE"[2]
P1		WASH&DRY 35’	▬	60	35	DA*	DA	DA
P2		KRATKI PROGR. 59’	●	65	59	DA*	DA	DA
P3		EKO	▬	45	235 - 238	DA*	DA	DA
P4		UNIVERZALNI PROGR.	▬	60	129 - 131	DA*	DA	DA
P5		INTENZIVNI PROGR.	●	75	135 - 146	DA*	DA	DA
P6		KOZAREC	▬	45	94-96	DA*	DA	DA
P7		AUTO WASH	▬	55-65	120 - 144	DA*	DA	DA
P8		PREDPRANJE	▬	▬	10	DA*	DA	N/O

● = Predpranje z detergentom

[1]= samo določeni modeli

[2]= Samo, če je funkcija aktivirana prek možnosti NASTAVITVE.

***Možnost "POLOVIČNA KOLIČINA / POLOVIČNA KOLIČINA PRO" je na voljo odvisno od modela**

N/O = OPCIJA NI NA VOLJ

[3] = S toplo vodo (15°C) - Odstopanje ±10%-
Če uporabljate vročo vodo, se bo čas do konca programa samodejno posodobljen med izvajanjem programa.
Vrednosti so izmerjene v laboratoriju v skladu z evropskimi standardi **EN60436** (vrednosti lahko odstopajo glede na pogoje uporabe).
Dejansko trajanje cikla pomivanja se razlikuje glede na model.

Program **ECO** je primeren za pomivanje običajno umazanega namiznega pribora in je z vidika kombinirane porabe energije in vode najučinkovitejši program za tovrstno uporabo. Poleg tega regulativni organi ta program uporabljajo za ocenjevanje skladnosti z zakonodajo EU o okoljsko primerni zasnovi.

Vrednosti za druge programe, razen za program **ECO**, so zgolj približne. Na trajanje cikla lahko vplivajo številni dejavniki, kot so temperatura vode, tlak v vodovodnem omrežju, temperatura okolja, količina uporabljenega detergenta ter število in porazdelitev posode v nakladalnih stojalih.

18. ENOTA ZA ODSTRANJEVANJE VODNEGA KAMNA

V závislosti od zdroja dodávky, voda obsahuje rôzne množstvo vodného kameňa a minerálov, ktoré sa usadzujú na riade a zanechávajú belavé škvrny. Čím vyššia je hladina týchto minerálov vo vode, tým je voda ťažšia. Umývačka riadu je vybavená zariadením na odstraňovanie vodného kameňa, ktoré pomocou špeciálnej regeneračnej soli dodáva zmäkčenú vodu na umývanie riadu. Stupeň tvrdosti vašej vody môžete získať od vašej vodárenskej spoločnosti.

Regulácia odstraňovača vodného kameňa

Odstraňovač vodného kameňa môže spracovať vodu s tvrdosťou až do 90 °FH (francúzske stupne) alebo 50 °dH (nemecké stupne) prostredníctvom 8 nastavení.
Nastavenia sú uvedené v nasledujúcej tabuľke s vodou, ktorá sa má upravovať.

Úroveň	Tvrdosť vody		Použitie regeneračnej soli	Nastavenie odstraňovača vodného kameňa
	°fH (francúzske stupne)	°dH (nemecké stupne)		
0	0-5	0-3	NIE	S0
1	6-10	4-6	ÁNO	S1
2	11-20	7-11	ÁNO	S2
3	21-30	12-16	ÁNO	S3
4*	31-40	17-22	ÁNO	S4
5	41-50	23-27	ÁNO	S5
6	51-60	28-33	ÁNO	S6
7	61-90	34-50	ÁNO	S7

**** Zmäkčovacia jednotka je nastavená v závode na úroveň 4 (S4), pretože vyhovuje požiadavkám väčšiny používateľov.***

Regulujte nastavenie jednotky na odstraňovanie vodného kameňa podľa stupňa tvrdosti vody, ako je uvedené nižšie:

Pred začatím tohto postupu musí byť umývačka riadu VŽDY vypnutá.

1. Vklopite pomivalni stroj s pritiskom na gumb **"VKLOP/IZKLOP"** ⏻.
2. Pridržite gumb **"OPCIJE"** ⚙ za približno 5 sekund
3. Na zaslonu se prikaže sporočilo **"NASTAVITVE"**.
4. S pritiskom na tipko **"IZBIRA PROGRAMA"** ⏮⏭ lahko zaporedno izberete parametre, ki jih želite prilagoditi**.**
5. Izberite nastavitev **"ODSTRANJEVANJE VODNEGA KAMNA"**.
6. Pritisnite gumb **"ZAČNI/PONASTAVI"** ⏯ da potrdite izbrani parameter..
7. Na zaslonu se prikaže nastavljena stopnja (tovarniško je nastavljena stopnja **"S4"**).
8. Pritisnite gumba **"IZBIRA PROGRAMA"** ⏮⏭ da izberete različne stopnje nastavitev.
9. Potrdite svojo izbiro s pritiskom na gumb **"ZAČNI/PONASTAVI"** ⏯.
10. Prek zaslona se pomakne napis **"ODSTRANJEVANJE VODNEGA KAMNA "**.
11. Če želite zapustiti meni, pritisnite tipko **" VKLOP/IZKLOP "** ⏻.

Za spremembo nastavitev odstranjevanja vodnega kamna ponovite isti postopek.

⚠ OPOZORILO

Če postopka ne morete dokončati, pomivalni stroj izklopite z gumbom "VKLOP/IZKLOP" in začnite postopek od začetka (KORAK 1).

Informacije o regeneraciji smole s soljo

Ob koncu cikla pomivanja se izvede faza regeneracije.

V fazi smole se porabi približno **3,5 litra** in približno **1 Wh** energije, trajanje cikla pa se podaljša za približno **7 minut**.

Za cikel **Eko** je navedeno prikazano v tabeli.

Stopnja	ZASLON	Pogostost
S0	ZASLON S0	Nikoli
S1	ZASLON S1	1 na 9 ciklov
S2	ZASLON S2	1 na 7 ciklov
S3	ZASLON S3	1 na 5 ciklov
S4	ZASLON S4	1 na 4 cikle
S5	ZASLON S5	1 na 3 cikle
S6	ZASLON S6	1 na 2 cikla
S7	ZASLON S7	Vsak cikel

19. ODPRAVLJANJE NEPRAVILNOSTI V DELOVANJU IN GARANCIJA

Če mislite, da vaš pomivalni stroj ne deluje pravilno, poiščite pomoč v hitrem vodniku v nadaljevanju s praktičnimi nasveti za reševanje splošnih težav. **Če napake ne morete odpraviti ali se ponavlja, se obrnite na center tehnične asistence.**

POROČILA O NAPAKI

- **Modeli z zaslonom:** poročila o napakah se začnejo s črko "E" (npr. Napaka = Error 2 = E2) in kratkim zvočnim signalom.
- **Modeli brez zaslona:** koda napake je prikazana z utripanjem vseh luck LED; lučke utripnejo tolikokrat, kolikor znaša koda okvare, utripanje pa se ponavlja v 5-sekundnih presledkih (primer: Napaka 2 = LED dvakrat utripnejo –5-sekundni premor – LED dvakrat utripnejo – itd…).

Samo modeli z zaslonom:

Prikaz napake	**Pomen in rešitve**
"NI VODE" s kratkim zvočnim signalom *(samo nekateri modeli).* **NAPAKA E2** *(s prikazom)* s kratkim zvočnim signalom	**Pomivalni stroj se ne napolni z vodo**
	Prepričajte se, da je dovod vode odprt.
	Prepričajte se, da cev za dotok vode ni upognjena ali zdrobljena.
	Prepričajte se, da je odtočna cev na pravi višini (glej poglavje o inštalaciji).
	Zaprite dotok vode, odvijte cev dotoka vode na zadnji strani pomivalnega stroja in preverite, da "peščeni" filter ni zamašen.
NAPAKA E3 *(s prikazom)* s kratkim zvočnim signalom	**Voda ne odteka iz pomivalnega stroja**
	Prepričajte se, da odtočna cev ni upognjena ali blokirana ter da filter ni zamašen.
	Prepričajte se, da sifon ni zamašen.
NAPAKA E4 *(s prikazom)* s kratkim zvočnim signalom	**Voda pušča**
	Prepričajte se, da odtočna cev ni upognjena ali blokirana ter da filter ni zamašen.
	Prepričajte se, da sifon ni zamašen.
NAPAKA E8 *(s prikazom)* s kratkim zvočnim signalom	**Grelec vode ne deluje pravilno ali pa je filtrirna plošča zamašena**
	Očistite filtrirno ploščo.
NAPAKA E18 *(s prikazom)* s kratkim zvočnim signalom	**Težave z nivojem vode; preverite, ali je zamašena filtrirna plošča.**
	Očistite filtrirno ploščo.

NAPAKA E21 *(s prikazom)* s kratkim zvočnim signalom	**Nenadzorovan dovod vode pri odprtem elektromagnetnem ventilu.**
	Takoj zaprite vodovodno pipo in aparat odklopite iz električnega napajanja.
Vse druge kode *(z zaslonom)*	Stroj izklopite in potegnite vtikač iz vtičnice ter počakajte kakšno minute. Nato znova vklopite stroj in zaženite program. Če se napaka ponovi, se takoj obrnite na najbližji pooblaščeni servis.

Samo modeli z zaslonom

Če se napaka ali okvara pojavi med izvajanjem programa, bo kontrolna lučka izbranega programa hitro utripala in sprožil se bo zvočni signal s premori. V tem primeru pomivalni stroj izklopite z gumbom "VKLOP/IZKLOP". **Ko ste se prepričali, da je dotok vode odprt, da odtočna cev ni upognjena in sifon ter filtri niso zamašeni, ponovno zaženite izbrani program.** Če napake ne morete odpraviti, se obrnite na center tehnične asistence.

Pomivalni stroj je opremljen z varnostno opremo za zaščito pred izlivom vode, ki v primeru težav samodejno izloči odvečno vodo.

⚠ OPOZORILO

Za pravilno delovanje varnostne naprave za zaščito pred izlivom vode priporočamo, da stroja med delovanjem ne premikate. Če bi bilo treba pomivalni stroj premikati, se najprej prepričajte, da je program pomivanja zaključen in v stroju ni vode.

Druge napake

NAPAKA	VZROK	REŠITEV
1. Noben program ne deluje	Vtič ni priključen v vtičnico	Priključite električni vtič v vtičnico
	Gumb O/I ni aktiviran	Pritisnite gumb
	Vrata so odprta	Zaprite vrata
	Filter cevi za dovod vode je zamašen	Preverite
2. Pomivalni stroj se ne napolni z vodo	Glej točko 1	Preverite
	Pipa za vodo je zaprta	Odprite pipo
	Cev za dovod vode je upognjena	Poravnajte cev
	Filter cevi za dovod vode je zamašen	Očistite filter na koncu cevi
3. Voda ne izteka iz pomivalnega stroja	Filter je umazan	Očistite filter
	Odvodna cev je upognjena	Poravnajte cev
	Podaljšek odtočne cevi ni pravilno priključen	Glejte navodila za pravilni priključek odtočne cevi
	Izhodni stenski priključek gleda navzdol in ne navzgor	Pokličite kvalificiranega strokovnjaka

NAPAKA	VZROK	REŠITEV
4. Voda ves čas izteka iz pomivalnega stroja	Položaj odtočne cevi je prenizek	Dvignite odtočno cev za vsaj 40 cm nad tla
5. Ni slišati, da bi se brizgalne roke obračale	Preveč detergenta	Zmanjšajte količino detergenta Uporabite primeren detergent
	Predmet preprečuje rotiranje roke	Preverite
	Plošča filtra in filter sta zelo umazana	Očistite ploščo filtra in filter
6. Na elektronskem stroju brez zaslona: ena ali več kontrolnih lučk hitro utripa	Pipa za dotok vode je zaprta	Izklopite stroj Odprite pipo Ponastavite ciklus
7. Posoda je le delno pomita	Glej točko 5	Preverite
	Ponev ni bila dobro pomita	Ponev z oprijeto hrano je treba najprej namočiti in očistiti in jo šele nato položiti v pomivalni stroj
	Robovi ponve niso bili dobro pomiti	Ponev prestavite
	Brizgalne roke so delno blokirane	Brizgalne roke odstranite, tako da odvijete matice v smeri urnega kazalca in jih operite pod tekočo vodo
	Posode niste pravilno naložili	Ne nalagajte posode preblizu in preveč skupaj
	Konec odtočne cevi je potopljen v vodo	Konec odtočne cevi ne sme biti v stiku z odtekajočo vodo
	Odmerjena je bila neustrezna količina detergenta ali pa je detergent prestar in preveč trd	Povečajte količino detergenta, če je posoda bolj umazana ali zamenjajte detergent
	Pokrovček posodice za sol ni pravilno nameščen	Pravilno ga namestite
	Program pomivanja ni dovolj natančen	Izberite močnejši program
8. Detergent ni porazdeljen ali je delno porazdeljen	Pribor, posoda, ponve itd. preprečujejo predalu z detergentom, da bi se odprl	Posodo v stroj naložite tako, da ne bo ovirala predala za detergent
9. Bele lise na posodi	Voda iz vodovoda je pretrda	Preverite sol in sredstvo za splakovanje in po potrebi uredite Če napake ne morete odpraviti, se obrnite na center tehnične asistence
10. Hrupno delovanje	Posoda udarja druga ob drugo	Ponovno preverite, kako je posoda naložena v košaro
	Vrteče roke udarjajo ob posodo	Ponovno preverite, kako je posoda naložena v košaro
11. Posoda ni popolnoma suha	Neustrezen pretok zraka	Po koncu vsakega programa pomivanja pustite vrata pomivalnega stroj priprta, da se bo posoda lahko osušila na naraven način
	Zmanjkalo je sredstva za splakovanje	Napolnite predal za sredstvo za splakovanje

POZOR: Če bi bila posledica zgornjih situacij slabo pomita posoda ali nezadostno splakovanje, z roko odstranite umazanijo s posode, ker se med končnim ciklusom sušenja umazanija strdi in jo bo pri naslednjem pomivanju še težje odstraniti.
Če napake ne morete odpraviti, se obrnite na center tehnične asistence, kjer boste morali sporočiti model pomivalnega stroja. Najdete ga na tipski tablici, ki je opisana v zgornjem poglavju, na notranji strani vrat pomivalnega stroja ali na garancijskem listu. S tem podatkom boste pospešili storitev, ki bo hkrati tudi bolj učinkovita.

Z izjemo rezervnih delov, katerih seznam je naveden na naši spletni strani, aparata v nobenem primeru ne smete sami popravljati ali ga poskušati popravljati oziroma ga izročiti v popravilo neizkušenim in/ali neusposobljenim osebam. Popravila, ki jih izvedejo neizkušene in/ali neusposobljene osebe, lahko povzročijo telesne poškodbe ali resne okvare opreme in materialno škodo. Priporočljivo je, da se obrnete na naše pooblaščene centre za tehnično pomoč.

Priporočamo, da vedno uporabljate originalne nadomestne dele, ki jih lahko dobite pri naši službi za pomoč strankam najmanj **10 let** od takrat, ko je bil aparat dan v promet v Evropskem gospodarskem prostoru.

⚠ OPOZORILO

Proizvajalec ne more odgovarjati za kakršno koli materialno škodo in telesne poškodbe in/ali varnostne težave, ki so posledica popravil, ki jih ni izvedel pooblaščeni center za tehnično pomoč ali ponudnik storitev, ki ga je pooblastil proizvajalec v skladu s smernicami podjetja, ki se nanašajo na popravilo in vzdrževanje njegovih izdelkov. Kakršna koli škoda, ki jo nepooblaščeno osebje povzroči na izdelku med poskusom popravila, ni zajeta v običajno garancijo.

Od 1. marca 2021 si informacije o energiji in okolju v zvezi z energijskim označevanjem gospodinjskih aparatov ter specifikacije za njihovo okoljsko zasnovo v Evropi lahko ogledate v zbirki podatkov o izdelkih (EPREL) na naslednji povezavi: **https://eprel.ec.europa.eu/** ali prek kode QR, ki se nahaja na energijski oznaki.

Asistenca in garancija
Za izdelek velja z zakonom določena garancija in pod garancijskimi pogoji je veljavna in jamči za izdelek. Garancijski list shranite in ga pokažite na pooblaščenem centru tehnične asistence, če bo to potrebno, skupaj z dokazilom o nakupu. Garancijske pogoje lahko preverite tudi na naši spletni strani.
Za pomoč izpolnite spletni obrazec ali pa nas kontaktirajte na številko, ki jo najdete na strani za podporo na naši spletni strani.

Naši servisni kontakti (telefonske številke in spletni naslovi), podrobno razčlenjeni po državah, so na voljo na garancijskem listu, ki je priložen izdelku.

Proizvajalec ne prevzema odgovornosti za morebitne tiskarske napake v brošuri. Poleg tega si proizvajalec pridržuje pravico do sprememb oz. izboljšav izdelka brez sprememb njegovih bistvenih lastnosti.

20. OKOLJSKI POGOJI



Izdelek je označen skladno z evropsko uredbo 2012/19/EU o odpadni električni in elektronski opremi (OEEO).

OEEO vsebuje tako snovi, ki onesnažujejo okolje (in ki lahko negativno vplivajo na okolje) kot tudi osnovne komponente (ki jih je mogoče ponovno uporabiti). Zato je pomembna pravilna obravnava OEEO, ki omogoča odstranjevanje in ustrezno odlaganje vseh onesnaževal ter pridobivanje in recikliranje vseh materialov.

Posamezniki lahko igrajo pomembno vlogo pri preprečevanju onesnaževanja okolja zaradi OEEO; pri tem morajo upoštevati nekaj osnovnih pravil:

- z OEEO ne ravnamo kot z običajnimi odpadki iz gospodinjstva;
- OEEO je treba odpeljati na ustrezno zbirališče odpadkov, upravljano s strani občine ali registrirane družbe. V številnih državah je za večje kose OEEO organizirano tudi zbiranje po domovih.

V številnih državah lahko ob nakupu novega aparata starega oddate prodajalcu, ki ga je dolžan prevzeti brezplačno po načelu eden za enega; to velja v primeru, da gre opremo enakovrednega tipa z enakimi funkcijami kot dobavljeni aparat.